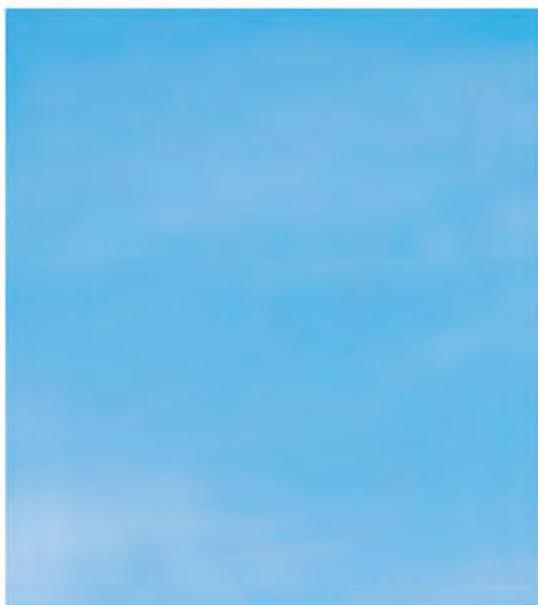




**LE NOUVEAU PORT
TENDANCE MODE
RESTAURANT
L'ART DU VIN
PLAGES**

NUMÉRO 2

SAINTE MAXIME - LES ISSAMBRES - LE PLAN DE LA TOUR



GESBERT IMMOBILIER



AGENCES FAMILIALES
DU GOLFE DE SAINT TROPEZ AUX GORGES DU VERDON

*FAMILY REAL ESTATE AGENCIES
FROM GOLFE DE SAINT TROPEZ TO GORGES DU VERDON*

47, Av. G. Clémenceau | STE-MAXIME

Tél : 04 23 36 01 72

51, Bd Jean Moulin | FLAYOSC

Tél : 04 94 76 63 70

www.gesbert-immobilier.com

Sommaire



Actualité *News and events*

4 - Imprim'Vert

6 - Chantez, Dansez, c'est l'été
Sing, Dance, it's summer

26 - Le Nouveau Port
de Sainte Maxime
The New Port of Sainte Maxime

Mode *Mode*

10 - Tendence Mode
Fashion Trend

14 - Nos magasins tendance
Our trendy stores

20 - Défilé Mode
Fashion Show

Home *Home*

30 - Notre sélection Décoration
Our decoration selection

34 - Votre agence Immobilière
Your Real Estate Agency

Portrait *Portrait*

32 - Guillaume Voiturier
Guillaume Voiturier Photographer

Plaisirs *Pleasures*

42- Les plages
The Beaches

46 - L'art du vin
The art of wine

52 - Nos restos
Our restaurant

56 - A la Ferme Peïgros
At the Peïgros Farm

60 - Villa les Glycines
Villa les Glycines

Mécaniques *Mechanical*

64 - Restauration de motos
Motorcycle restoration

68 - Spécialiste Porsches
Porsches Specialist

Divertissements *Entertainment*

70 - Bande Dessinée
Comics

72 - Librairie Plein Ciel
Librairie Plein Ciel

Edito

VOICI VENIR NOTRE DEUXIÈME GAZETTE DE L'ANNÉE ET NOTRE DEUXIÈME ÉDITION MAXIMOISE !

Dans ce numéro, nous interrogeons Vincent Morisse, Maire de Sainte-Maxime au sujet du futur port « ouvert sur la ville, ouvert sur la vie », un projet d'envergure qui verra le jour dans quelques années...

Puis nous vous emmenons faire un tour à la Ferme de Peïgros, à la rencontre de Gabriela Brien et de ses chèvres qui produisent du délicieux fromage frais distribué dans le golfe. Aussi, nous avons poussé la « Porte Verte Store » et découvert Adil Cafasso, un enfant du pays de 26 ans mais totalement seventies, passionné de motos anciennes, d'objets décoratifs et de mode vintage.

Guillaume Voiturier, photographe emblématique du golfe de Saint-Tropez nous parle quant à lui de sa vie palpitante, entre ciel, terre et mer...

De belles et riches rencontres donc, mais aussi des bonnes adresses locales, des idées de sortie, les concerts à venir, et nos rubriques Mode, Littérature, BD et Vins à lire tranquillement sur un transat !

Bonne lecture estivale ! Et... à très bientôt pour d'autres gazettes à venir ces prochaines semaines du côté de La Croix-Valmer/Cavalaire puis Saint-Tropez !

L'équipe de la Gazette

La Gazette Maximoise

n° 2 - Juin - Octobre 2022

ISSN 0998 8084

Direction de la publication : Franck Provost, Steve Lorillère

Rédaction : Anne Tabourel, Franck Provost, Steve Lorillère

Commercial : Franck Provost 06 51 81 82 69

Camille Glachant 06 46 30 56 15

Photographes : Franck Provost, Steve Lorillère

Couverture : prometeus

Illustratrice : Audrey Lorillère

Social Média Manager : Axel Pontus - Mathéo Trougnac

Traductrices : Gazette Maximoise

Imprimeur : Print Concept

Régie Publicité & Editeur : La Gazette

Bureau local : 12 rue des Cistes 83310 Cogolin

Tél. 06 79 97 03 62

steve@gazettetropezienne.fr

Site : www.gazettetropezienne.fr



Scannez moi
pour nous suivre
sur Instagram

HERE COMES OUR SECOND GAZETTE OF THE YEAR AND OUR SECOND EDITION MAXIMOISE!

In this issue, we ask Vincent Morisse, Mayor of Sainte-Maxime about the future port "open to the city, open to life", a major project that will see the light of day in a few years... Then we take you for a walk to the Peïgros Farm, to meet Gabriela Brien and her goats who produce delicious fresh cheese distributed in the Gulf.

Also, we pushed the "Porte Verte Store" and discovered Adil Cafasso, a child of the country of 26 years but totally seventies, passionate about old motorcycles, decorative objects and vintage fashion.

Guillaume Voiturier, emblematic photographer of the Gulf of Saint-Tropez tells us about his thrilling life, between sky, land and sea...

Beautiful and rich encounters, but also good local addresses, ideas for outings, upcoming concerts, and our Fashion, Literature, Comics and Wines sections to read quietly on a deckchair!

Happy summer reading! And... see you soon for other gazettes to come in the coming weeks on the side of La Croix-Valmer/Cavalaire then Saint-Tropez!



 **IMPRIM'VERT®**
© 2022 - 6625



c o n s t r u c t i o n s

Golfe de Saint Tropez

L'excellence, en toute confiance

Constructions et rénovations de maisons individuelles

Assistance maîtrise d'ouvrage

Tous corps d'état

Bureau d'études

Dépôts de permis de construire

SAINTE-MAXIME

31 AVENUE GEORGES CLEMENCEAU

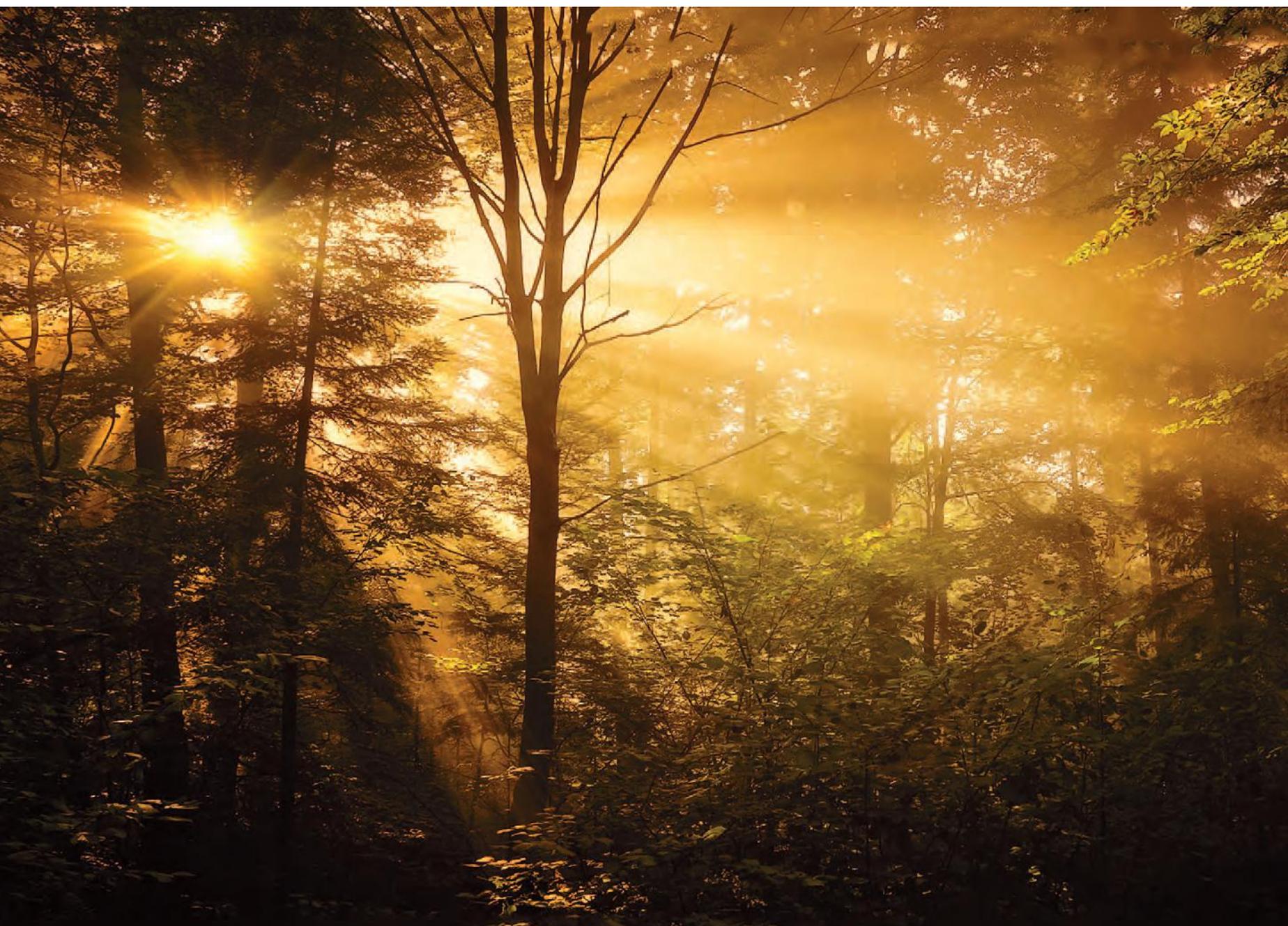
Tél. +33(0)6 21 81 66 01 - 04 94 97 06 21 - contact@vbconstructions.com



LE CHOIX ÉCOLO DE LA GAZETTE

**A CHOISI COMME IMPRIMEUR PRINT CONCEPT « IMPRIM'VERT® »,
PREMIÈRE MARQUE MONDIALE DE RECONNAISSANCE ENVIRONNEMENTALE
DES INDUSTRIES GRAPHIQUES !**

Texte : Anne Tabourel





En choisissant Imprim'Vert, La Gazette s'implique dans la protection des forêts.

En effet, cette imprimerie bénéficie de la certification FSC C149082 qui signifie que **100% de son papier est issu de forêts bien gérées.**

Cela signifie que lorsque un arbre est abattu, on en replante un à la suite.

De plus aucun solvant n'est diffusé dans la nature.

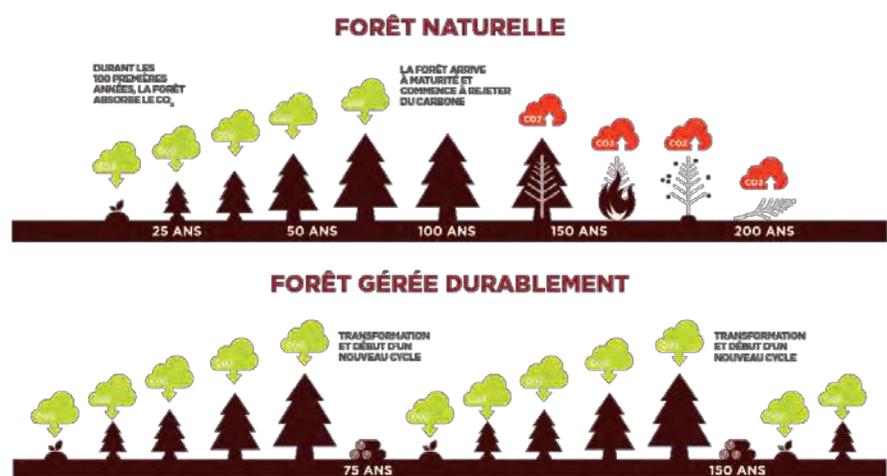
Imprim'Vert fait également collecter et éliminer ses déchets dangereux, au moins une fois par an, par des collecteurs agréés, de façon conforme à la réglementation.

Imprim'Vert est une marque collective qui a été créée par la Chambre de Métiers et de l'Artisanat de Loir-et-Cher et la Chambre Régionale de Métiers et de l'Artisanat du Centre en 1998. Amigraf, propriétaire de la marque depuis fin 2007 en assure actuellement la gestion nationale et internationale. Depuis sa création, la marque s'est progressivement diffusée dans toutes les régions et possède désormais une couverture nationale et même européenne depuis 2008 avec près de 2000 sites labellisés.

La marque a pour objectif de favoriser la mise en place par les entreprises exerçant les activités d'impression, d'actions concrètes conduisant à une diminution des impacts de l'activité sur l'environnement.

Un sujet des plus importants !

CYCLE DU CARBONE DE LA FORÊT



By choosing Imprim'Vert, La Gazette is involved in the protection of forests.

Indeed, this printing company benefits from FSC C149082 certification which means that **100% of its paper comes from well-managed forests.**

This means that when a tree is cut down, one is replanted in a row.

Nosolvent is diffused in nature. Imprim'Vert also has its hazardous waste collected and disposed of, at least once a year, by approved collectors, in accordance with the regulations. Imprim'Vert is a collective brand that was created by the Chamber of Trades and Crafts of Loir-et-Cher and the Regional Chamber of Trades and Crafts of the Center in 1998. Amigraf, owner of the brand since the end of 2007, currently manages it nationally and internationally. Since its creation, the brand has gradually spread to all regions and now has national and even European coverage since 2008 with nearly 2000 labeled sites.

The brand aims to promote the implementation by companies carrying out printing activities of concrete actions leading to a reduction in the impact of the activity on the environment.

A most important subject!

CHANTEZ DANSEZ

ET SI NOUS PROFITONS DES LONGUES SOIRÉES D'ÉTÉ POUR SORTIR ÉCOUTER DE LA MUSIQUE ET DANSER ? ENFIN UNE SAISON SANS RESTRICTION... FINIS LES MASQUES, LES COUVRE-FEUX ET LE PASS-SANITAIRE, ALORS ÇA SE FÊTE ! A VOS AGENDAS !

Texte : Anne Tabourel

A Sainte-Maxime, le coup d'envoi des festivités sera donné, comme chaque année, le premier jour de l'été avec la Fête de la Musique ! Chanteurs, danseurs, musiciens feront le show aux quatre coins de la ville !

Au programme : Jeux de lumière, décors de rêve, des scènes sur fond de mer pour vivre un joli moment de partage. Les amateurs de rock, soul, pop, jazz ou électro trouveront leur bonheur !

ALORS ON DANSE... !

Les Soirées gala emboîteront le pas dès **le 10 juillet au Théâtre de la Mer** avec le show événement « **Alors On Danse Summer** » ! Après deux ans de tournée, le spectacle de Chris Marques vous fera vivre une expérience musicale et dansante exceptionnelle. Les danseurs phare de l'émission culte « Danse avec les stars » : Christophe et Coralie Licata, Ines Vandamme, Elsa Bois et Joel Luzolo ne seront plus derrière l'écran mais bien face à vous, sur scène !

Par la même occasion, Pierre Darmon - révélé par la Nouvelle Star avant d'illuminer The Voice de son talent - interprétera en live les plus grands hits français : Soprano, Stromae ou Daft Punk, et internationaux : Dua Lipa, Justin Bieber, Bruno Mars...

BIOLAY, DADJU ET LOUANE

Le Théâtre de la Mer accueillera aussi Benjamin Biolay vendredi 15 juillet avant de laisser place à Dadju **le jeudi 28 juillet** pour réjouir les fans de soul et funk. La charmante Louane clôturera la saison **le vendredi 12 août**.

Concerts à 21h30. Ouverture des portes à 20h30. Réservation sur www.sainte-maxime.com ou à l'Office de Tourisme. Comme chaque année, le Théâtre de la Mer proposera également **25 concerts gratuits** (variétés internationales, pop-rock...) le soir à 21h30 (entrée libre sans réservation).

MUSIQUE EN VILLE... !

Dans toute la ville, sur les places, dans les rues ou dans certains bars et restaurants, des concerts, DJ ou soirées à thèmes auront lieu tout l'été (juillet-août).

Au Café Maxim', deux groupes et un DJ se relayeront tous les soirs. Réservations au : 04 94 96 15 68.

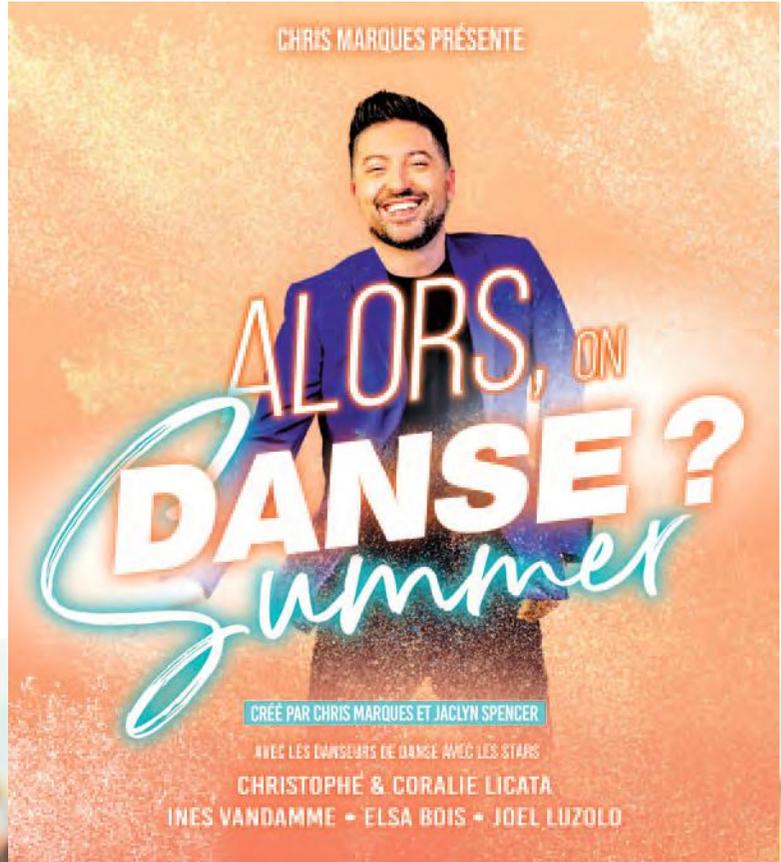
Chez Monsieur Bianca, ambiance garantie également avec un DJ présent tous les soirs ainsi que des soirées à thème proposées les samedis (I Love NY, Pirate, Bianca, etc). Programmation sur Facebook et Instagram.

Réservations conseillées au : 04 94 96 15 74.

Au Nautic, situé sur la belle promenade du front de mer, vous pourrez aussi danser en dégustant un cocktail maison grâce au DJ branché, sur place tous les soirs. Tél. 06 72 68 82 37.

Le Café de France attend les amateurs de jazz les vendredis et samedis soir jusqu'au 21 juin. Tél. 04 94 96 18 16.

Rendez-vous également tous les mardis pour les « Music live en ville » : où trois groupes animeront trois places maximoises !



IT'S SUMMER! SING, DANCE

WHAT IF WE TOOK ADVANTAGE OF THE LONG SUMMER
EVENINGS TO GO OUT AND LISTEN TO MUSIC AND DANCE?
FINALLY AN UNRESTRICTED SEASON...
NO MORE MASKS, CURFEWS AND SANITARY PASSES,
SO IT'S CELEBRATED! MARK YOUR CALENDARS!

In Sainte-Maxime, the festivities will kick off, as every year, on the first day of summer with the Fête de la Musique! Singers, dancers, musicians will make the show in the four corners of the city! On the program: Games of light, dream sets, scenes on the background of the sea to live a nice moment of sharing. Lovers of rock, soul, pop, jazz or electro will find their happiness!

SO WE DANCE...!

*The Gala Evenings will follow suit from **July 10 at the Théâtre de la Mer** with the event show **"Then On Danse Summer"**! After two years of touring, Chris Marques' show will make you live an exceptional musical and dancing experience. The star dancers of the cult show "Dance with the stars": Christophe and Coralie Licata, Ines Vandamme, Elsa Bois and Joel Luzolo will no longer be behind the screen but in front of you, on stage!*

At the same time, Pierre Darmon - revealed by the Nouvelle Star before illuminating The Voice with his talent - will perform live the greatest French hits: Soprano, Stromae or Daft Punk, and international: Dua Lipa, Justin Bieber, Bruno Mars...

BIOLAY, DADJU AND LOUANE

*The Théâtre de la Mer will also welcome Benjamin Biolay vendredi on July 15 before giving way to Dadju on **Thursday July 28** to delight fans of soul and funk. La charming Louane will close theseason on **Friday 12 August**.*

***Concertat 9:30 pm.** Doors open at 8:30 pm. Reservation on www.sainte-maxime.com or at the Tourist Office. Every year, the Théâtre de le Mer will also offer **25 free concerts** (international varieties, pop-rock, etc.). in the evening at 9:30 pm (free admission without reservation)..*

MUSIC IN TOWN...!

Throughout the city, in squares, in the streets or in some bars and restaurants, concerts, DJs or theme nights will take place throughout the summer (July-August).

*At **Café Maxim'**, two bands and a DJ take turnsevery night. Reservations at: 04 94 96 15 68.*

***Monsieur Bianca**, atmosphere is also guaranteed with a DJ present every night as well as theme nights offered on Saturdays (I Love NY, Pirate, Bianca, etc.). Programming on Facebook and Instagram. Reservations recommended at: 04 94 96 15 74.*

*At the **Nautic**, located on the beautiful waterfront promenade, you can also dance with a homemade cocktail thanks to the trendy DJ, on site every night. Phone: 06 72 68 82 37.*

*The **Café de France** awaits jazz lovers on Friday and Saturday evenings until June 21. Tel: 04 94 96 18 16.*

*See you also every Tuesday for the **"Live Music in the City"**:
where three groups animatethree places maximoises!*



Beautiful Summer!



TENDANCE MODE



Textes : Isabelle Rivet

LA MODE EN TECHNICOLOR !

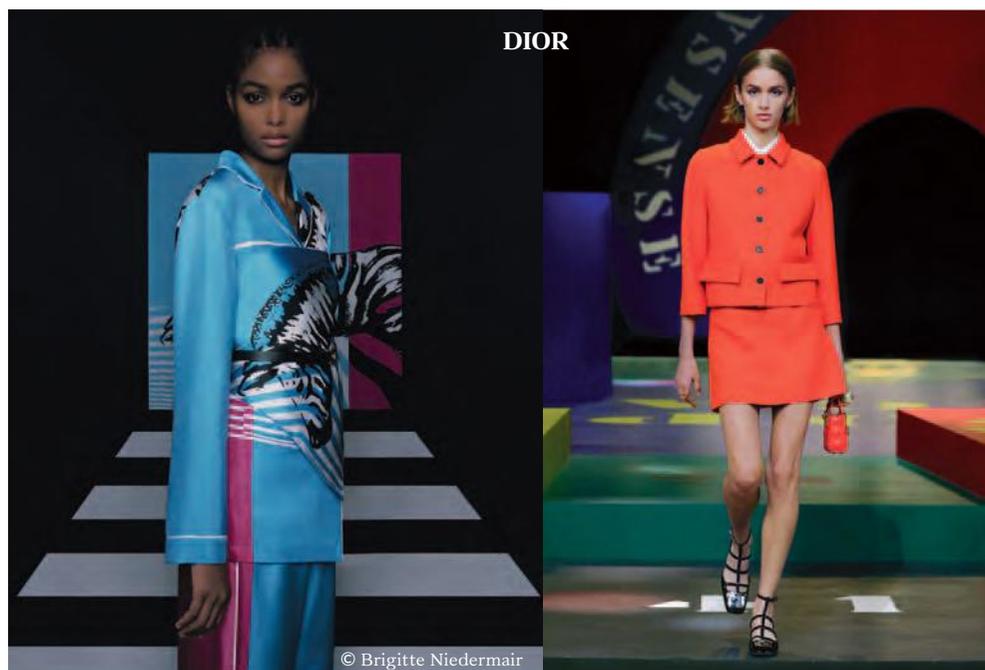
CET ÉTÉ LA MODE S'ÉCLATE : ROUGE, BLEU, JAUNE, VERT, ROSE, ORANGE... UNE CASCADE DE COULEURS VITAMINÉES BREF, LE BUT DU JEU, VOUS LAUREZ COMPRIS, EST DE NE SURTOUT PAS PASSER INAPERÇUE !

Dans le jargon journalistique on parle de « color block »...??? Cette expression de « **MODEUSE** » fait référence à une pratique en apparence basique : **utiliser la couleur comme composante principale de votre look**. vous n'allez pas choisir votre tenue à partir d'une veste ou d'une robe ni en fonction de sa coupe ou de sa matière, mais à partir de sa teinte.

Pour résumer : **VOUS MIXEZ UNE, DEUX... VOIRE TROIS COULEURS ET VOUS AUREZ TOUT BON !** Bien sûr, on oublie les rayures, les pois et autres imprimés fleuris, **il ne faut choisir que l'uni...** Tellement plus dynamique. Le meilleur atout pour capter tous les regards...

THIS SUMMER THE FASHION IS BURSTING, RED, BLUE, YELLOW, GREEN, PINK, ORANGE... IN SHORT, THE GOAL OF THE GAME, YOU WILL HAVE UNDERSTOOD, IS NOT TO GO UNNOTICED!

*In journalistic jargon we talk about "color block"...??? This expression of "FASHIONISTA" refers to a seemingly basic practice: using color as the main component of your look. You're not going to choose your outfit from a jacket or dress for its cut or material, but from its hue. **TO SUMMARIZE: YOU MIX ONE, TWO... OR EVEN THREE COLORS AND YOU'LL HAVE IT ALL RIGHT!!!!** Of course we forget about stripes, polka dots and other floral prints, **you only have to choose plain...** so much more dynamic and the best way to capture all eyes...*



Color Block

Plongeon Sophistiqué

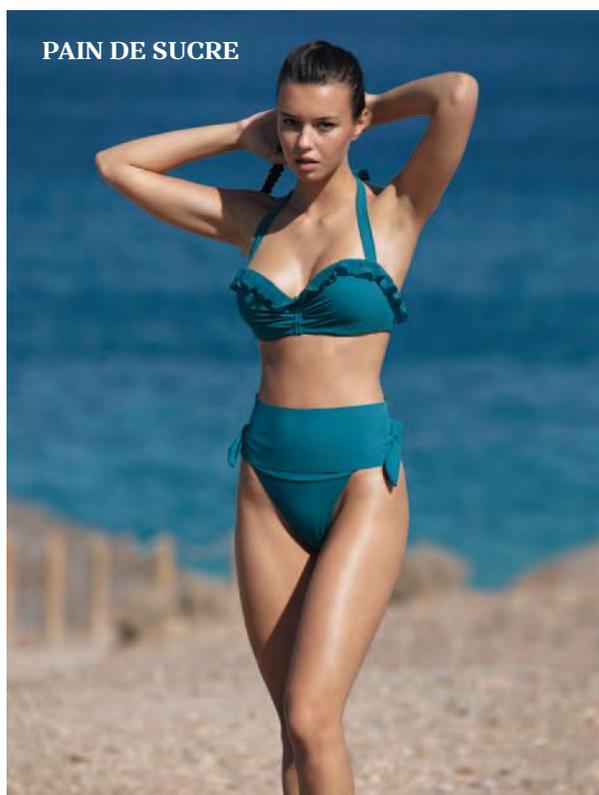
MODE MAILLOTS

CET ÉTÉ ON PLONGE DANS LE GRAND BAIN AVEC UNE ÉLÉGANCE ASSURÉE, l'esprit couture surfé sur le haut de la vague avec des effets de drapés, des boucles bijoux, des chaînes en guise de bretelles, des incrustations, **des découpes audacieuses, des tailles hautes pour les nageurs qui allongent la silhouette, des ceintures pour affiner la taille...**

On note aussi le retour des culottes rétro qui emboîtent et galbent les hanches et, par des effets de tissage, plaquent le ventre pour un effet encore plus plat... Toujours l'omniprésence d'une pièce noire, un grand classique, mais tellement indémodable ! Le bikini, avec ses petits liens sur les cotés, s'adapte facilement à toutes les morphologies, les Marques s'en donnent à coeur joie côté imprimés... Et comme on sait qu'à la plage « un rien habille », on peut s'autoriser toutes les libertés de style sous le soleil du midi !

*THIS SUMMER WE DIVE INTO THE BIG BATH WITH ASSURED ELEGANCE, the couture spirit flirts on the top of the wave with draping effects, jeweled buckles, chains as straps, inlays, **bold cutouts, high waists for swimmers that lengthen the silhouette, belts to make the waist thin...***

We also note the return of retro panties that fit together and shape the hips and by weaving effects flatten the belly for an even flatter effect... Still the omnipresence of the black one piece, a great classic, but so timeless! The bikini with its small ties on the sides adapts easily to all body types, brands give it to their heart's content on the printed side... And as we know that at the beach "nothing dresses up" we can therefore allow ourselves all the freedom of style under the midday sun!



Tote Bag

L'INDISPENSABLE CABAS !

CET ÉTÉ LE CABAS EST FULL. Oublié le panier à provisions... **le cabas est devenu, au fil du temps, l'accessoire indispensable en matière de sac.** Sa forme rectangulaire, on ne peut plus simple et efficace séduit toutes les femmes et toutes générations confondues. Les modeuses l'ont baptisé « **Tote Bag** », ce qui lui confère un côté hyper branché... Quoi qu'il en soit, il reste notre panier à courses privilégié, notre sac de plage préféré, bref **C'EST LE COMPAGNON IDÉAL POUR DES VACANCES SANS COMPROMIS !** le succès d'un concept : un cabas qui tient dans la main ! Il fallait être drôlement visionnaire en 1993 pour imaginer un sac pliable capable de tenir dans la main, léger et résistant avec seulement deux poignées de cuir, une toile nylon, le tout inspiré de l'origami japonais. **C'était l'idée de Philippe Cassegrain, petit fils du fondateur de la marque Longchamp.** Le pliage, c'est son nom, était né, succès immédiat et l'engouement ne s'est jamais arrêté ! Aujourd'hui c'est sa fille **SOPHIE DELAFONTAINE** qui poursuit l'écriture de cette incroyable odyssee : « *Mon père voulait créer le sac le plus fonctionnel possible avec une forte identité. Il voulait tout simplement pouvoir avoir à portée de main, un sac gain de place qui serve à tous les usages, à n'importe quel moment de la journée, au quotidien comme en voyage : sac de sport, courses, dossiers... Aujourd'hui, nous utilisons des textiles éco-responsables comme la toile de polyester recyclé. Depuis 2006, le Pliage s'offre des séries limitées créées par des créateurs célèbres comme Jérémy Scott. Sur internet, il est possible de jouer la carte de la customisation et de créer son propre Pliage en quelques clics. « Pour cet été, ma source d'inspiration a été un symbole très français. J'avais envie de retranscrire un week provençal, avec ses moments de convivialités, ses grandes tablées dans la cuisine et quoi de mieux que le torchon en lin pour illustrer l'art de vivre à la française ! Nous avons collaboré avec la maison Charvet qui existe depuis 1866 et qui tisse entre autres les sacs en lin pour les meuniers. En plus le cabas est ultra pratique, il se lave à la machine et se sèche comme un vrai torchon, c'est super pratique ! ».*



*This summer, you can leave the shopping basket behind... **The Cabas bag has become the essential accessory over the years.** Its simple and efficient rectangular shape appeals to women of all generations. Fashionistas christened it a "tote bag", which made it particularly trendy... Whatever you want to call it, this bag remains our favourite shopping and beach accessory. **In short: it is the ideal accompaniment for a wonderful holiday!** A successful concept: a hand-dyed tote bag! You had to be a visionary in 1993 to imagine a foldable, hand-held bag that was light and hard-wearing, with just two handles made of leather and a nylon fabric, all inspired by Japanese origami, **yet this was the idea of Philippe Cassegrain, grandson of the founder of the Longchamp brand.** "Le Pliage", as it's also called, enjoyed immediate success and the craze just keeps on going! Today, it is his daughter **SOPHIE DELAFONTAINE** who continues to write this incredible odyssey: "My father wanted to create the most functional bag possible with a strong identity. He simply wanted to be able to have a space-saving bag at his fingertips that could be used for all purposes, at any time of the day, in everyday life as well as when travelling: a sports bag, a shopping bag, a bag to carryfiles in... Today, we use eco-friendly textiles such as recycled polyester canvas. Since 2006 we have released limited edition ranges of the Pliage, created by famous designers such as Jeremy Scott. On the internet, why not play the customisation card and create your own Pliage in just a few clicks. **"For this summer, my source of inspiration***

was a very French symbol. I wanted to recreate a week in Provence, these moments of conviviality, with these large tables in the kitchen and what better than the linen tea towel to illustrate the French art of living! We have been working alongside the Charvet company, which has existed since 1866 and weaves linen bags for millers, among other things. The bag is also really practical, it can be washed in the machine and dries like a tea towel, it's great!"

MAC DOUGLAS



**SIX
MARQUES
EXCLUSIVES**

13^{ème} RUE BY AS

SAINTE MAXIME. 13 rue de Verdun
Tél. +33 (0)9 50 87 71 48 - 13emerue-shop.com - 13emerue.shop@gmail.com



DE GRANDES MARQUES EXCLUSIVES !

Depuis plus de trente ans, Anne-Sophie, passionnée et expérimentée, vous accueille dans sa très jolie boutique « 13^{ème} Rue by AS ».

La décoration aux tons blancs se marie à merveille avec les élégants et chics modèles de vêtements et accessoires.

Afin de vous charmer totalement, six marques exclusives à Sainte-Maxime vous attendent sur les étagères : Elisabetta Franchi, Twinset, Dixie, Imperial, K-Design, Repeat cashmere.

Vêtements, chaussures, sacs à main milieu et haut de gamme, venez découvrir la belle sélection d'Anne-Sophie qui vous conseillera avec sympathie et professionnalisme.

GREAT EXCLUSIVE BRANDS!

For more than thirty years, Anne-Sophie, passionate and experienced, welcomes you in her very pretty shop "13^{ème} Rue by AS".

The decoration in white tones blends perfectly with the elegant and chic models of clothing and accessories.

In order to charm you completely, six brands exclusive to Sainte-Maxime await you on the shelves: Elisabetta Franchi, Twinset, Dixie, Imperial, K-Design, Repeat cashmere.

Clothes, shoes, mid-range and high-end handbags, come and discover the beautiful selection of Anne-Sophie who will advise you with sympathy and professionalism.



**VST 43
NORTH SAILS
SUNDEK**

LES VOILES DE SAINT-TROPEZ

SAINTE MAXIMEZ. 98 Av. Charles de Gaulle - Tél. +33 (0)4 89 25 75 55
GRIMAUD. 9 place des artisans - Tél. + 33 (0)4 83 12 21 95
www.les-voiles-de-saint-tropez.com

VST 43 : POUR UN LOOK NAUTIQUE CHIC !

La marque VST 43 est née il y a près de dix ans lors de la préparation des Voiles de Saint Tropez 2013 de la rencontre entre Laurent le Varois et Olivier le Breton, tous deux héritiers d'un large témoignage maritime familial. Celle-ci s'inspire tout naturellement des symboles du lieu : les Voiles, le Soleil et les célèbres Terrasses du port, les couleurs tropéziennes et bien sûr la latitude 43 degrés Sud.

VST 43 propose des vêtements confortables et élégants, qualitatifs et pratiques, durable et respectueux des ressources, ambassadeurs d'un large patrimoine nautique vous habillant sur l'eau, au port ou plus simplement au quotidien.

L'homme, la femme et même les enfants y trouvent des polos multicolores, des chemises discrètes et élégantes, des tee-shirt, shorts, jupes, etc avec des marques telles que Sundek, North Sails, ou la collection des Voiles de Saint Tropez.

Après la création des boutiques de Port-Grimaud (2018) puis de Sainte-Maxime (2019), VST 43 met le cap sur l'Atlantique avec l'ouverture d'un nouveau magasin au cœur de Saint-Malo. Rien d'étonnant pour la marque qui vogue entre les couleurs pastel de la Bretagne et les tons chauds de la Méditerranée !



VST 43: FOR A CHIC NAUTICAL LOOK!

The VST 43 brand was born nearly ten years ago during the preparation of the Voiles de Saint Tropez 2013 of the meeting between Laurent le Varois and Olivier le Breton, both heirs of a large family maritime testimony. It is naturally inspired by the symbols of the place: the Voiles, the Soleil and the famous Terrasses du port, the Tropezian colors and of course the latitude 43 degrees South.

VST 43 offers comfortable and elegant clothing, qualitative and practical, sustainable and respectful of resources, ambassadors of a wide nautical heritage dressing you on the water, in the port or more simply on a daily basis.

Men, women and even children find multicolored polo shirts, discreet and elegant shirts, T-shirts, shorts, skirts, etc. with brands such as Sundek, North Sails, or the Voiles de Saint Tropez collection.

After the creation of the port-Grimaud (2018) and Sainte-Maxime (2019) stores, VST 43 is heading for the Atlantic with the opening of a new store in the heart of Saint-Malo. No wonder for the brand that sails between the pastel colors of Brittany and the warm tones of the Mediterranean!

SERGE CHASSEUR MAROQUINIER

SAINTE MAXIME. 28 Rue de Verdun - Tél. +33 (0)4 89 25 45 16

QUALITÉ, ÉLÉGANCE ET TENDANCE !

Depuis 40 ans, Serge Venon Charbonnel chausse les femmes de toutes les générations rue de Verdun. **Chaussures habillées, confortables ou pour pieds sensibles, françaises, italiennes ou espagnoles, mais toutes en cuir !**

De grandes marques sont proposées en exclusivité : GABOR, EMILIE KARSTON, MAROQUINERIE LANCASTER, toujours dans les couleurs, les formes et les tendances du moment !

Vous y trouvez aussi des pointures rares dès le 34-35 pour les petits petons.

QUALITY, ELEGANCE AND TREND!

For 40 years, Serge Venon Charbonnel has been putting on women of all generations on rue de Verdun. **Dress shoes, comfortable or for sensitive feet, French, Italian or Spanish, but all in leather!**

Major brands are offered exclusively: GABOR, EMILIE KARSTON, LANCASTER leather goods, always in the colors, shapes and trends of the moment!

You will also find rare sizes from 34-35 for small petons.



BORIALIS

SAINTE MAXIME. 10 rue Gambetta - Tél. +33 (0)9 84 48 74 12



DE JOLIS BIJOUX ET ACCESSOIRES

Susie et Marielle vous accueillent dans leur élégante boutique située rue Gambetta. **Des créateurs et marques de bijoux renommés vous sont présentés tels que : ZAG femme et homme, Belle Mais Pas Que, Perigrine...** A découvrir aussi : des bijoux fantaisies pour femme, homme et enfants avec une gamme en argent rhodié et plaqué or. La sélection d'accessoires David Jones, sacs et pochettes, foulards, chapeaux, paréos et autres à **prix abordables vous séduiront à coup sûr !**

PRETTY JEWELRY AND ACCESSORIES

Susie and Marielle welcome you to their elegant boutique on Rue Gambetta. **Renowned designers and jewelry brands are presented to you such as: ZAG woman and man, Belle Mais Pas Que, Perigrine...**

To discover also: costume jewelry for women, men and children with a range in rhodium-plated silver and gold plated. The selection of David Jones accessories, bags and pouches, scarves, hats, pareos and others at **affordable prices will seduce you for sure!**

AGENCE

DENEUVILLE

FERRE BOGE IMMOBILIER

FNAIM



AGENCE **DENEUVILLE**
FERRE BOGE IMMOBILIER

**ACHETER
VENDRE
LOUER**

04 94 55 13 90
www.agencedeneuille.com

AGENCE DENEUVILLE - FERRE BOGE IMMOBILIER
5160 CORNICHE DES ISSAMBRES, SAN PEIRE 83380 LES ISSAMBRES
www.agencedeneuille.com

ENTRE
CIEL
ET MER

KEY LARGO

SAINTE-MAXIME. Quai Léon Condroyer.
Tél. 06 10 83 28 51 - Facebook : Keylargo.saintemaxime



ENTRE CIEL ET MER...

Sur le port de Sainte-Maxime, entre mer et bateaux, Céline vous accueille depuis de nombreuses années dans sa jolie boutique. Elle propose une large sélection de vêtements et d'accessoires au style casual chic homme et femme où l'univers marin mais aussi aérien sont à l'honneur...

L'ambiance Top Gun est plus que jamais tendance et ça tombe bien... Entre la marque AERONAUTICA MILITARE et la collection de l'ARMÉE DE L'AIR ET DE L'ESPACE conçue par AERO-DESIGN, qualité et exclusivité sont au rendez-vous ! A découvrir notamment les bracelets mixtes fabriqués avec les câbles d'avions, qui mettent à l'honneur la Patrouille de France, le Concorde ou le Rafale.

Pour être décontracté mais toujours chic, vous trouverez aussi votre bonheur avec une belle sélection NAPAPIJRI, SEBAGO ou encore VILEBREQUIN. Depuis peu, les illustrations méditerranéennes chics et rétro de l'artiste Charlie Adam viennent sublimer le lieu où bonne humeur et sourire sont de rigueur !

BETWEEN SKY AND SEA...

On the port of Sainte-Maxime, between sea and boats, Céline has been welcoming you for many years in her pretty shop. It offers a wide selection of clothing and accessories in the casual chic style for men and women where the marine but also aerial worlds are in the spotlight...

The Top Gun atmosphere is more trendy than ever and that's good... Between the AERONAUTICA MILITARE brand and the ARMÉE DE L'AIR ET DE L'ESPACE collection designed by AERO-DESIGN, quality and exclusivity are at the rendezvous! To discover in particular the mixed bracelets made with aircraft cables, which honor the Patrouille de France, the Concorde or the Rafale.

To be relaxed but always chic, you will also find your happiness with a beautiful selection NAPAPIJRI, SEBAGO or VILEBREQUIN. Recently, the chic and retro Mediterranean illustrations of the artist Charlie Adam have come to sublimate the place where good humor and smile are de rigueur!

JEAN-LOUIS DAVID

SAINTE MAXIME. Centre commercial carrefour Market - 18 place Jean Mermoz, Sainte Maxime Tél : 04 94 45 91 99

UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE

Picarde d'origine, Sophia est venue chercher le soleil du golfe de Saint-Tropez il y a quelques années et gère le salon Jean-Louis David de Sainte-Maxime. C'est le troisième printemps pour son équipe dynamique et sympathique qui vous accueille dans un grand salon design et propose notamment la formule shampoing-coupe-brushing à 44€.

Ouverture du lundi au samedi
9h-19h non-stop avec et sans RV.
Parking sur place.

A DYNAMIC TEAM

Originally from Picardy, Sophia came looking for the sun from the Gulf of Saint-Tropez a few years ago and manages the Jean-Louis David salon in Sainte-Maxime. It's the third spring for its dynamic and friendly team that welcomes you to a large design salon and offers the shampoo-cup-brushing formula for €44.

*Open Monday to Saturday
9am-7pm non-stop with and without an appointment. On-site parking.*



FRANCK PROVOST

SAINTE MAXIME. 37, rue Jean-Jaurès, résidence Casa del Mar, tél : 04.94.83.73.55



OUVRE EN FACE !

A quelques pas seulement, Sophia vient d'ouvrir un autre salon, cette fois sous l'enseigne Franck Provost. Tout nouveau tout beau, il est décoré avec goût et élégance par Sarah Lavoine.

L'équipe chaleureuse, formée régulièrement aux nouvelles techniques, vous attend du lundi au samedi de 9h à 19h.

Formule
shampoing-coupe-brushing : 45€.

OPENS OPPOSITE!

Just a few steps away, Sophia has just opened another salon, this time under the Franck Provost brand. Brand new all beautiful, it is tastefully and elegantly decorated by Sarah Lavoine.

The friendly team, regularly trained in new techniques, awaits you from Monday to Saturday from 9 am to 7 pm.

Shampoo-cut-blow-dry formula: 45€.

MODE

MODÈLE : ALOÏS, ALISON & MEL
PHOTOGRAPHE : FRANCK PROVOST
13^{ÈME} RUE BY AS
KEY LARGO
LES VOILES DE SAINT-TROPEZ



Mel : robes Twinset, sacs Twinset
13^{ÈME} RUE BY AS : SAINTE MAXIME. 13 rue de Verdun



Mel :
robes Twinset, sacs Twinset

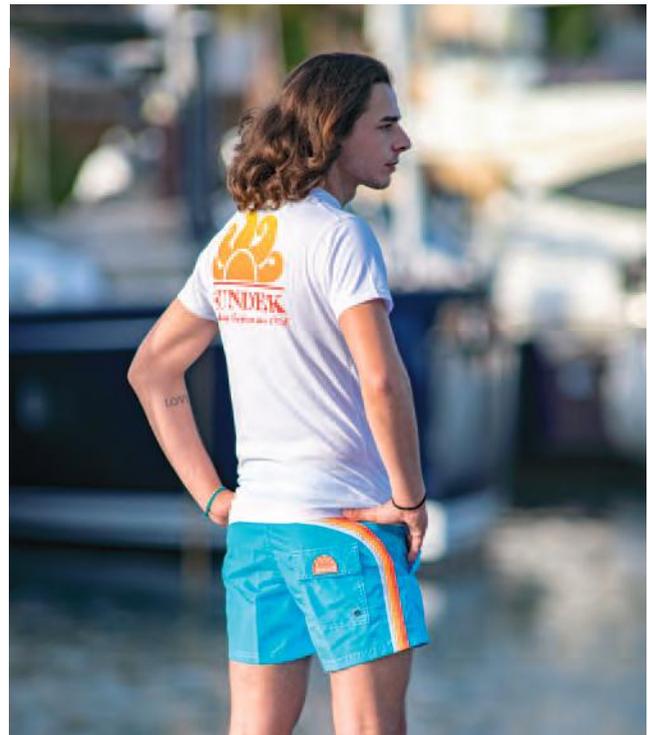
13^{ème} RUE BYAS :
SAINTE MAXIME.
13 rue de Verdun



Alison : Tenue 1: Combishort Aeronautica Militare 275€, Sneakers Napapijri 89€, Lunettes Armée de l'Air et de l'Espace 260€, Ceinture Aeronautica Militare 119€, Casquette Aeronautica Militare 39€
 Tenue2 : Robe Aeronautica Militare 249€, Pochette Aeronautica Militare 185, Sneakers Napapijri 89€
Aloïs : Tenue 3: Short de bain Vilebrequin 205€, Chemise Vilebrequin 175€, Serviette de plage Vilebrequin 85€
 Chaussure Docksidés 150€, Lunettes Armée de l'Air et de l'Espace 260€
 Tenue 4 : Casquette Aeronautica Militare 55€, Lunettes Armée de l'Air et de l'Espace 260€, Veste Aeronautica Militare 389€
 T-Shirt Armée de l'Air et de l'Espace 90€, Bermuda Aeronautica Militare 149€, Sneakers Aeronautica Militare 139€
KEYLARGO - SAINTE-MAXIME. Quai Léon Condroyer.







Alison & Aloïs : Pantalon, veste et sac Elisabetta Franchi et pull Twinset
LES VOILES DE SAINT-TROPEZ : SAINTE MAXIMEZ. 98 Av. Charles de Gaulle - GRIMAUD. 9 place des artisans

VINCENT MORISSE



MAIRE DE SAINTE-MAXIME :

C'EST LE PROJET PHARE EN COURS À SAINTE-MAXIME : LE NOUVEAU PORT DE DEMAIN !
« UN PORT OUVERT SUR LA VILLE, UN PORT OUVERT SUR LA VIE »
NOUS CONFIE LE MAIRE VINCENT MORISSE, RAVIT QUE SAINTE-MAXIME REPRENNE LA GESTION DU SITE.
IL NOUS EN DIT PLUS SUR CETTE REFONTE COMPLÈTE À VENIR...

Texte : Anne Tabourel



Alors que les concessions accordées par la Ville, à la fois pour le Port privé et le Port public sont arrivées à échéance le 31 décembre 2021, Sainte-Maxime retrouve la pleine gestion du site en créant une structure juridique dédiée : la Société Publique Locale (SPL) Sud Plaisance.

Cette dernière constituée très majoritairement par la Ville de Sainte-Maxime (94% du capital) et la Ville de Saint-Raphaël (6%), a notamment pour mission de gérer le port et de réaliser le projet d'infrastructures nouvelles.

« Les travaux seront réalisés sur plusieurs années et financés par les plaisanciers. Un plan de financement autonome des travaux du port a été établi sur 35 ans, sans que cela ne coûte rien aux contribuables » explique le Maire.

UN PORT POUR TOUS

« Ce projet, réfléchit déjà depuis plusieurs années et en concertation

avec un grand nombre d'acteurs et de Maximois, sera une nouvelle très belle vitrine pour notre commune. Il nous permettra d'anticiper le nautisme de demain et ses nouveaux usages, tout en reliant naturellement notre port à la ville, grâce à des espaces ludiques et de promenade » poursuit-il, très enthousiaste. En effet, il se réjouit de l'engouement de la population pour ce futur aménagement. « Disposer d'un port ouvert sur le golfe de Saint-Tropez est une chance unique au monde, nous souhaitons aussi l'ouvrir sur la ville et pour tous ! »

QUATRE OBJECTIFS

Le projet de réaménagement du port vise quatre objectifs :

-La création d'un « grand port », tout en gardant son périmètre initial : Une nouvelle vitrine pour la ville sans bouleverser les équilibres actuels qui font l'identité de Sainte-Maxime ;



- L'aménagement d'un espace partagé : ouvert à la population, il sera un lieu d'animations, combinant espaces détente et jeux d'enfants ;

- Renforcer l'attractivité : En créant une promenade en bord de mer sans interruption depuis le casino de jeux jusqu'à la grande jetée ;

- S'adapter à l'évolution de la plaisance : Tout en anticipant le nautisme de demain.

Parmi les exemples concrets de réalisations à venir :

L'ÉTAL DES PÊCHEURS sera modernisé, plus grand et plus fonctionnel, installé au niveau de l'espace de déambulation qui sera créé en lieu et place de l'actuelle aire de carénage. Il sera donc plus accessible pour les pêcheurs et plus ouvert sur la Promenade.

LES KIOSQUES ET AUTRES LOCAUX seront mis en cohérence architecturale avec les kiosques existants et à créer, avec la charte architecturale des plages ;

DES HALLES COUVERTES verront le jour afin d'abriter les passagers des navettes maritimes ;

LES JARDINS D'ENFANTS seront rénovés.



AMÉNAGEMENTS ÉCOLOS

Aussi, dans une démarche de développement durable, les parkings prince Bertil et du Port connaîtront un réaménagement et une végétalisation. Une structure végétalisée baptisée « LES DÉAMBULATIONS » couvrira les parkings. Au-dessus, deux passerelles piétonnes sur digues seront aménagées, accompagnées de belvédères (avec kiosques et espaces publics d'expositions).

De nombreux aménagements maritimes « écolo » sont également prévus. Parmi eux : l'installation des réseaux en vue de créer des bornes de recharges électriques pour les bateaux qui le souhaitent, la mise en place d'une nurserie à poissons, la création d'une station de pompage pour les eaux usées des plaisanciers, et même de barrages antipollution et de dispositifs destinés à ramasser les déchets flottants dans le port.

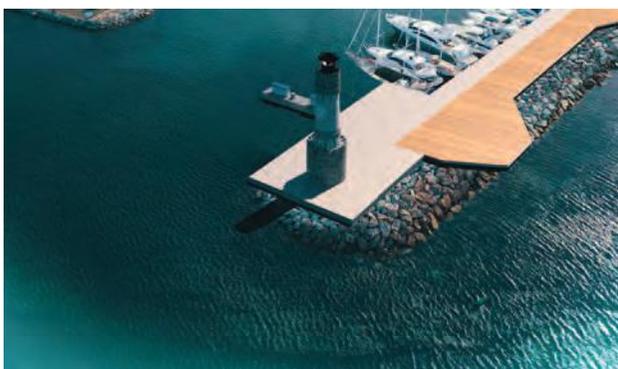
Actuellement, le projet en est à la phase des autorisations et des réglementations. Les travaux devraient pouvoir commencer début 2024, toujours durant la saison hivernale. Il faudra un peu de patience pour voir le port de demain prendre forme et s'intégrer pleinement à la vie maximoise.

Plus d'informations à la permanence :

tous les mardis de 9h à 16h, à la Capitainerie.

Email : oliceportuaire-nautique@ste-maxime.fr

Tél. 04 94 56 77 17 ou 06 38 15 48 43



VINCENT MORISSE

MAIRE DE SAINTE-MAXIME

**THIS IS THE FLAGSHIP PROJECT UNDERWAY IN SAINTE-MAXIME: THE NEW PORT OF TOMORROW!
"A PORT OPEN TO THE CITY, A PORT OPEN TO LIFE" CONFIDES THE MAIRE VINCENT MORISSE,
DELIGHTED THAT SAINTE-MAXIME TAKES OVER THE MANAGEMENT OF THE SITE.
HE TELLS US MORE ABOUT THIS COMPLETE REDESIGN TO COME...**



While the concessions granted by the City, both for the Private Port and the Public Port expired on December 31, 2021, Sainte-Maxime regains full management of the site by creating a dedicated legal structure: the Société Publique Locale (SPL) Sud Plaisance. The latter consisting mainly of the City of Sainte-Maxime (94% of the capital) and the City of Saint-Raphaël (6%), has the mission of managing the port and carrying out the new infrastructure project.

"The work will be carried out over several years and financed by boaters. An autonomous financing plan for the port's work has been established over 35 years, without it costing taxpayers anything," explains the Mayor.

A PORT FOR ALL

"This project, already thought for several years and in consultation with a large number of actors and Maximois, will be a new very beautiful showcase for our municipality. It will allow us to anticipate the boating of tomorrow and its new uses, while naturally connecting our port to the city, thanks to fun and walking spaces," he continues, very enthusiastic. Indeed, he is delighted with the enthusiasm of the population for this future development.

"Having a port open to the Gulf of Saint-Tropez is a unique opportunity in the world, we also want to open it to the city and for all!"

FOUR OBJECTIVES

The port redevelopment project has four objectives:

- The creation of a "large port", while keeping its initial perimeter: A new showcase for the city without upsetting the current balances that make up the identity of Sainte-Maxime;
- The development of a shared space: open to the population, it will be a place of entertainment, combining relaxation areas and children's games;
- Enhance attractiveness: By creating a walk by the sea without interruption from the gaming casino to the large pier;

- Adapt to the evolution of yachting: While anticipating the boating of tomorrow.

Concrete examples of future achievements include:

The ETAL DES PÊCHEURS will be modernized, larger and more functional, installed at the level of the wandering area that will be created in place of the current fairing area. It will therefore be more accessible for fishermen and more open to the Promenade.

THE KIOSKS AND OTHER PREMISES will be put in architectural coherence with the existing kiosks and to be created, with the architectural charter of the beaches;

DES COVERED HALLS will be created to house the passengers of the maritime shuttles;

THE KINDERGARTENS will be renovated.

ECO-FRIENDLY FACILITIES

Also, in a sustainable development approach, the Prince Bertil and Port car parks will undergo redevelopment and greening. A green structure called "LES DÉAMBULATIONS" will cover the car parks. Above, two pedestrian bridges on dikes will be built, accompanied by lookouts (with kiosks and public exhibition spaces).

Many "green" maritime developments are also planned. Among them: the installation of networks to create electric charging stations for boats that wish to do so, the establishment of a fish nursery, the creation of a pumping station for the wastewater of boaters, and even anti-pollution dams and devices to collect floating waste in the port.

Currently, the project is in the phase of authorizations and regulations. Work should be able to begin in early 2024, still during the winter season. It will take a little patience to see the port of tomorrow take shape and fully integrate into life in Maxim.



VENTE - GESTION - LOCATION



Port San Peire, LES ISSAMBRES
Tél. 04 94 55 30 40 - ajc@ajc-boat.com - www.ajcboat.com



TENDANCE DECO



À
DÉCOUVRIR

VINDUSTYLE SHOP

ISSAMBRES. 3147 Corniche des Issambres
Tél. 06 28 95 17 83 - Facebook : Vindustyle Shop



Vindustyle Shop



PASSION DÉCORATION !

Si vous aimez la décoration vintage, les pièces atypiques, venez pousser les portes du Vindustyle Shop, un véritable cabinet de curiosités tenu par Fanny aux Issambres, en face du Perchoir sur la Mer.

Fanny Waquet est une passionnée. Elle ne travaille d'ailleurs avec aucun fournisseur mais part chiner elle-même dans les brocantes et les grands salons. « *Je n'achète que ce que j'aime* » confie-t-elle. Meubles en métal, en rotin, en bois recyclés, miroirs soleil, fauteuils en cuir, objets vintage, déco jungle, chez Vindustyle Shop, vous trouverez aussi bien du neuf que de l'ancien, des objets restaurés, un joli mélange d'hier et d'aujourd'hui ! Fanny, spécialiste des établis anciens, est douée de ses mains. Il faut dire qu'elle a grandi dans le milieu de l'art et de la peinture. Lilloise d'origine, elle a intégré la prestigieuse Ecole des Arts Saint-Luc en Belgique en rêvant de devenir architecte d'intérieur. Un déménagement dans le sud avec ses parents à l'âge de 17 ans l'a finalement mené au métier de décoratrice sur céramique.

Boutique est ouverte toute l'année, tous les jours sauf mercredi et dimanche, de 12h à 18h et le samedi de 10h à 18 heures.

En dehors de ces horaires, Fanny reste disponible sur rendez-vous au : 06 28 95 17 83. Parking sur place.

PASSION DECORATION!

If you like vintage decoration, atypical pieces, come and push the doors of the Vindustyle Shop, a real cabinet of curiosities run by Fanny in Les Issambres, in front of the Perchoir sur la Mer.

Fanny Waquet is passionate. She does not work with any supplier but goes hunting herself in flea markets and large fairs. "I only buy what I like," she says. Furniture in metal, rattan, recycled wood, sun mirrors, leather armchairs, vintage objects, jungle decoration, at Vindustyle Shop, you will find both new and old, restored objects, a nice mix of yesterday and today!

Fanny, a specialist in ancient workbenches, is gifted with her hands. It must be said that she grew up in the world of art and painting. Originally from Lille, she joined the prestigious Ecole des Arts Saint-Luc in Belgium dreaming of becoming an interior designer. A move to the south with her parents at the age of 17 eventually led her to work as a ceramic decorator. Boutique is open all year round, every day except Wednesday and Sunday, from 12pm to 6pm and Saturday from 10am to 6pm. Outside these hours, Fanny remains available by appointment at: 06 28 95 17 83.

Parking on site.



L'EXCELLENCE EN TOUTE CONFIANCE !

VB Constructions, entreprise familiale créée par Tiago Vilas Boas célèbre cette année ses dix ans !

Spécialisée au début dans le gros œuvre, elle a su évoluer et se diversifier pour répondre aujourd'hui à des chantiers de toutes tailles, tous corps d'état dans le Golfe de Saint-Tropez.

Afin de satisfaire tous vos projets, l'entreprise dispose d'une équipe d'employés spécialisés ainsi que plusieurs partenaires artisans passionnés par leur métier. VB Constructions travaille également en étroite collaboration avec des architectes, décorateurs d'intérieur et paysagistes.

EXCELLENCE WITH CONFIDENCE!

VB Constructions, a family business created by Tiago Vilas Boas, is celebrating its tenth anniversary this year! Specialized at the beginning in structural work, it has evolved and diversified to respond today to sites of all sizes, all bodies of state in the Gulf of Saint-Tropez.

In order to satisfy all your projects, the company has a team of specialized employees as well as several artisan partners passionate about their job. VB Constructions also works closely with architects, interior designers and landscape designers.



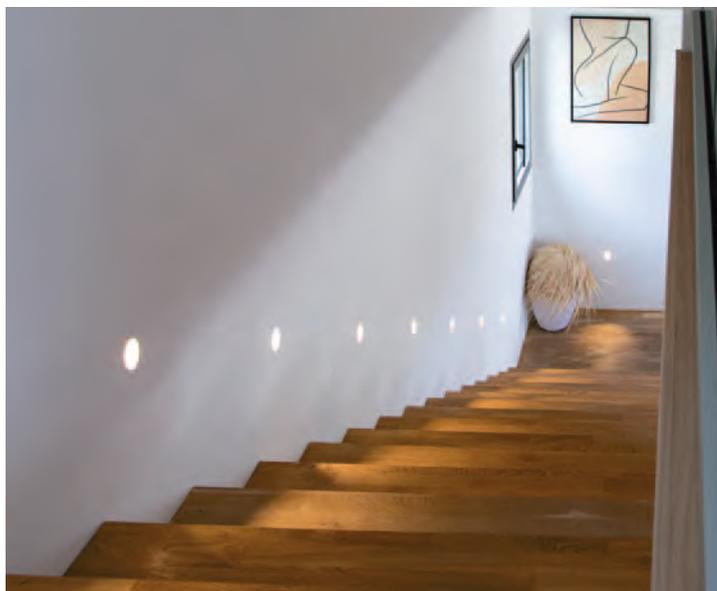
VB CONSTRUCTIONS est votre seul et unique interlocuteur pour l'ensemble de vos projets de construction ou de rénovation de maison / villa / appartement haut de gamme clef en main !

Bureau d'études, assistance de maîtrise d'ouvrage, demande de permis de construire, suivi de chantier... Vous n'aurez à vous soucier de rien en attendant de vous installer dans la demeure de vos rêves !

VB Constructions, référence dans le secteur de la construction, vous promet des prestations et finitions haut de gamme tout en respectant ses engagements pour vous apporter entière satisfaction.

VB CONSTRUCTIONS is your one and only interlocutor for all your construction or renovation projects of house / villa / high-end turnkey apartment!

Design office, project management assistance, building permit application, site monitoring... You won't have to worry about anything while waiting to settle in the house of your dreams! **VB Constructions, a reference in the construction sector, promises you high-end services and finishes while respecting its commitments to bring you complete satisfaction.**



SAINTE-MAXIME
31 AVENUE GEORGES CLEMENCEAU
 Tél. +33(0)6 21 81 66 01 - contact@vbconstructions.com



GESBERT IMMOBILIER

SAINTE-MAXIME. 47, Avenue Georges Clémenceau
Tél. +33 (0)4 23 36 01 72 - www.gesbert-immobilier.com

UNE FAMILLE, DEUX AGENCES DANS LE VAR.

Gesbert Immobilier c'est une histoire de famille... Tout commence en 2013, à Flayosc, entre Dracénié et Gorges du Verdon, lorsque Kevin Gesbert, passionné d'immobilier et fraîchement diplômé, fonde avec sa maman, Rachel Lallement, la première agence. Forte de plus de quinze ans dans l'immobilier, elle lui a transmis la fibre !

Depuis, afin d'étendre ses compétences, l'équipe s'est agrandie avec l'arrivée de Marion Gesbert, épouse de Kevin, en charge de la communication et du développement, ainsi que par trois agents commerciaux

spécialisés sur leurs secteurs : Franck Geoffroy, Léa Fratta et Olivier Pecolo-Tognelli.

En 2021, une seconde agence voit le jour à Sainte-Maxime, dans le dynamisme du Golfe de Saint-Tropez, pour répondre à une demande croissante vers ce secteur.

C'est désormais au sein de ces deux agences complémentaires, entre charme de la vie en bord de mer et quiétude de l'arrière pays Varois, que l'équipe aspire à réaliser les projets de ses clients, dans le respect des valeurs humaines et familiales qui les animent.



ONE FAMILY, TWO AGENCIES IN THE VAR.

Gesbert Immobilier is a family story... It all began in 2013, in Flayosc, between Dracénié and Gorges du Verdon, when Kevin Gesbert, passionate about real estate and freshly graduated, founded with his mother, Rachel Lallement, the first agency. With more than fifteen years in real estate, she passed on the fiber to him!

Since then, in order to expand its skills, the team has grown with the arrival of Marion Gesbert, Kevin's wife, in charge of communication and development, as well as three sales agents specialized in their sectors: Franck Geoffroy, Léa Fratta and Olivier Pecolo-Tognelli.

In 2021, a second agency was created in Sainte-Maxime, in the dynamism of the Gulf of Saint-Tropez, to meet a growing demand for this sector.

It is now within these two complementary agencies, between the charm of life by the sea and the tranquility of the Var hinterland, that the team aspires to carry out its clients' projects, while respecting the human and family values that drive them.

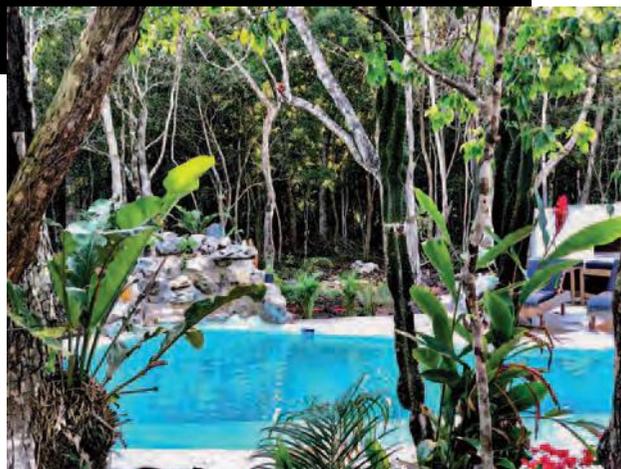




RÉSIDENCE DE LUXE

A

MAYA MEXIQUE



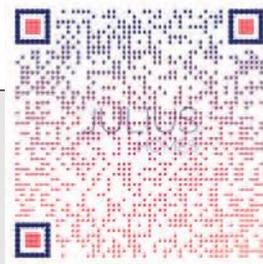
JULIUS HOMES

SÉLECTIONNE POUR VOUS LES PLUS BELLES VILLAS, CHALETS ET APPARTEMENTS.
SELECTS FOR YOU THE MOST BEAUTIFUL VILLAS, CHALETS AND APARTMENTS.

CÔTE D'AZUR - MEGÈVE - CHAMONIX - PARIS - DUBAI - BALI - MEXIQUE

VOTRE BIEN EST UNIQUE NOUS EN PRENONS SOIN. POUR FAIRE PARTIE DE NOTRE PORTFOLIO, CONTACTEZ-NOUS.

YOUR PROPERTY IS UNIQUE WE TAKE CARE OF IT. TO BE PART OF OUR PORTFOLIO, CONTACT US.



JULIUS HOMES

+41 22 731 1010 - + 33 6 49 60 02 21 - jc@juliushomes.com

VÉRONIQUE SIBILLE SAINTE-MAXIME

Tél. + 33 6 79 76 58 48 - veroniquesibille83@gmail.com

GUILLAUME VOITURIER

UNE VIE ENTRE TERRE, MER ET AIR !

A 45 ANS, GUILLAUME VOITURIER A DÉJÀ VÉCU MILLE ET UNE VIES... APRÈS DES ANNÉES DE GALÈRE, IL VIT AUJOURD'HUI UN RÊVE ÉVEILLÉ EN MÉLANT SES DEUX PASSIONS : CRÉER DES IMAGES À SENSATION ET RELEVER PERPÉTUELLEMENT DE NOUVEAUX CHALLENGES. SON DERNIER EXPLOIT ? PHOTOGRAPHER LE GOLFE DE SAINT-TROPEZ, DANS SON INTÉGRALITÉ, À 3KM DE HAUT ! RENCONTRE AVEC LE PHOTOGRAPHE-VIDÉASTE BIEN CONNU DU GOLFE ET DE LA RÉGION VAROISE, QUI NOUS RACONTE SON INCROYABLE VIE...

Texte : Anne Tabourel



Créée en 2006, la « petite » entreprise de Guillaume Voiturier Gvproduction fait son chemin et garde le cap... A la recherche permanente de l'innovation cinématographique aérienne, sous-marine et terrestre elle est aujourd'hui une référence dans le secteur de l'audiovisuel ! Il faut dire que Guillaume s'en est donné les moyens... Mélangez une rage de s'en sortir avec de l'audace et un immense talent, vous obtiendrez la recette de son succès !

« Avec la volonté on arrive à tout » nous confie-t-il avant de nous raconter les moments forts de sa vie qui ont fait ce qu'il est aujourd'hui. « Je viens de partout et de nulle part. Je me suis construit tout seul » commence-t-il... Né à Antibes, Guillaume grandit entre la Corse et la région PACA avec des parents séparés. Souffrant de troubles d'hyperactivité, le jeune garçon manque de cadre, est livré à lui-même. Pour tenter de retrouver une stabilité, il décide, à 14 ans, de rejoindre son père à Nice. Un échec... « Seuls l'art et le sport m'intéressaient à l'école. Je m'ennuyais dans les autres matières. Mes priorités étaient surtout de faire tout un tas de conneries avec mes mauvaises fréquentations ». A l'aube de ses 16 ans, il quitte l'école et son père puis se retrouve à la rue...

COMMANDO PARA

Passionné de sports extrêmes et aériens (largement inspiré par Patrick Swayze dans Point Break), Guillaume suit une formation en école prémilitaire parachutiste en Corse à 17 ans puis s'engage dans l'armée comme commando parachutiste le jour de ses 18 ans. Parfait pour être enfin cadré, apprendre l'ordre et retrouver le droit chemin me direz-vous ? Pas du tout... Bien au contraire... « L'armée ne m'a pas adouci... je ne supportais pas l'autorité abusive, de ce fait j'ai vite compris que ma carrière militaire serait très courte. J'en suis sorti encore plus endurci et écorché vif, mais j'y ai passé mes brevets et ça a confirmé mon goût pour les sports extrêmes qui me canalisent un peu... » raconte notre dur à cuire. Guillaume passe donc de « paumé » à « déphasé » mais a gagné en maturité. « J'ai continué les conneries mais plus par provocation que par ennui » confie-t-il. De là, Guillaume a enchaîné de nombreux petits boulots pour s'en sortir.

AUTODIDACTE

« Un jour, alors que je faisais la plonge dans une cafétéria de Saint-Laurent-Var, j'ai pris ma pause à l'extérieur. Il y avait un coucher de soleil magnifique. Telle une ombre chinoise, j'ai aperçu la silhouette d'un homme en train de photographier ce moment. J'ai eu un déclic. Je me suis dit que c'était ça la vie, la vraie. A cet instant précis, mon avenir a basculé. Je suis allé voir mon patron pour lui dire que je démissionnais. Je suis monté sur ma moto et je me suis arrêté



au premier magasin pour m'acheter un appareil photo ».

L'aventure photographique commence pour Guillaume. Certes dans les clichés de charme et pas de paysages et nature comme il en rêve, mais peu importe, la machine est en route et sur la bonne voie. Le jeune homme part surfer avec les copains à quatre heures du matin, travaille la journée et se forme seul à la technique de la photographie le soir.

Puis... « un jour, tout est devenu vrai ». De stages en petits boulots obtenus au culot, le jeune apprenti avance : les défilés de mode clandestins qu'il filme et photographie en boîte de nuit deviennent officiels. A présent directeur artistique, il organise des défilés aux Galeries Lafayette puis au Printemps. Guillaume fait des books pour des agences de mannequins, couvre des événements monégasques.



“
JE VIENS
DE PARTOUT
ET DE NULLE
PART.
JE ME SUIS
CONSTRUIT
TOUT SEUL.
”

Lors du mariage de sa tante, il rencontre Mélanie, tropézienne d'origine, « *qui me supporte maintenant depuis 23 ans* » s'amuse-t-il à dire. Il y a quinze ans, le couple décide de s'installer dans le golfe de Saint-Tropez pour la naissance de leur fille Laly. « *Je n'avais pas grand-chose à perdre mais il me fallait du matériel. Jean-Marc, l'ancien patron de ma femme, m'a filé un sacré coup de pouce pour obtenir un crédit bancaire. Je n'avais pas de quoi manger mais une caméra HD à 5000€. Pour me faire connaître, je me suis présenté à tous les commerçants. J'ai commencé à filmer les plus grandes soirées tropéziennes comme celles du Quai, les célèbres Soirées Blanches, La Voile Rouge etc.. Aussi, être le cameraman de célèbres Djs et artistes internationaux a été très constructif et formateur* » raconte-t-il.

HYPERACTIF HYPERSENSIBLE

Quand on demande à Guillaume Voiturier son secret, il répond « *l'inspiration et la connexion symbiotique à tout ce qui m'entoure* ». Hyperactif mais aussi hypersensible, il trouve toujours, lors du montage, le petit moment d'émotion capté lors d'un évènement qui va toucher les gens. Il met une âme là où il n'y en avait pas forcément. Depuis une dizaine d'années, Guillaume travaille pour certaines des plus importantes institutions varoises et plus particulièrement des intercommunalités, villes et offices de tourisme du golfe de Saint-Tropez. Guillaume s'est aussi forgé une belle réputation en France et à l'international. Ses images sont achetées par de nombreuses chaînes TV pour enrichir leurs sujets d'images immersives. Il a aussi interviewé en Californie les plus grandes stars hollywoodiennes comme entre autres Clint Eastwood, Andy Garcia, Justin Timberlake, Johnny Hallyday, Bill Murray et Mickey Rourke, Sylvester Stallone à la Fight Night à Saint-Tropez !

Guillaume a déjà fait deux fois le tour de la planète, passé de longs séjours en quête de l'image parfaite en Polynésie et en Guadeloupe : « *A 45 ans, je dois réinventer de nouveaux rêves car j'en ai déjà réalisé la plupart...* » avoue-t-il. Il s'est notamment lancé dans la production avec la web série humoristique "LES SAISONNIERS" tournée durant l'été 2020 à Saint-Tropez et d'autres projets de réalisations sont en cours.



PATROUILLE DE FRANCE

Un des tournages les plus marquants de sa carrière ? Donner le top du lâcher tricolore à la Patrouille de France et la filmer à bord d'aéronefs dédiés depuis sept ans dans le cadre du « **Free Flight World Masters de Sainte-Maxime** ».

Autre mission qui a marqué sa vie professionnelle : les reportages pour des missions humanitaires hélicoptères dans le désert marocain, encadrés par les autorités locales avec son ami photographe Anthony Holder. « *Je passe ma vie en l'air, surtout en hélicoptère. J'ai toujours rêvé d'être pilote de chasse. Monter à bord et les filmer ailes contre ailes est une expérience extatique* ».

Courts-Métrages, documentaires, clips musicaux, films institutionnels, images aériennes et sous-marine, les images mises en scène par Guillaume Voiturier sont des messages vivants, percutants et retenus... Pour plonger dans son univers fascinant et rêver quelques instants, rendez-vous sur sa page Allo Ciné et sur ses réseaux sociaux et sur son site web www.guillaumevoiturier.com !

Tirages exceptionnels 100 exemplaires dans le monde, à réserver très vite.





COUP DE CŒUR POUR... Le cap Taillat !

A cheval entre Ramatuelle et la Croix Valmer, c'est une merveille géologique et un poumon vert qui abrite de nombreuses espèces endémiques (faune et flore) entouré d'une eau turquoise incroyable...

Sa beauté atteint son paroxysme quand on prend de la hauteur...J'ai eu la chance de le survoler des centaines de fois et la sensation est toujours la même... MAGIQUE !



GUILLAUME VOITURIER

A LIFE BETWEEN LAND, SEA AND AIR!

AT 45 YEARS OF AGE, GUILLAUME VOITURIER HAS ALREADY LIVED A THOUSAND AND ONE LIVES... AFTER YEARS OF HARDSHIP, HE IS NOW LIVING THE DREAM BY MIXING HIS TWO PASSIONS: CREATING SENSATIONAL IMAGES AND PERPETUALLY MEETING NEW CHALLENGES. HIS LATEST FEAT? PHOTOGRAPHING THE GULF OF SAINT-TROPEZ, IN ITS ENTIRETY, FROM AN ALTITUDE OF THREE KILOMETRES! WELL KNOWN IN THE GULF AND VAR REGION, WE MEET THE PHOTOGRAPHER-VIDEOGRAPHER TO HEAR ABOUT HIS INCREDIBLE LIFE...

Created in 2006, Guillaume Voiturier's "small" company, Gvproduction, is making headway and staying the course... In its permanent search for aerial, underwater and terrestrial cinematographic innovations, it has become a benchmark in the audiovisual sector! It must be said that Guillaume has given himself the means... Mixing fervour with audacity and immense talent, you're sure to obtain his recipe for success!

"With willpower, you can achieve anything" he says, before recounting the highlights of his life that have made him who he is today. **"I come from everywhere and nowhere."** Born in Antibes, Guillaume grew up between Corsica and the PACA region with separated parents. As a young boy left to his own devices, he would lack structure and suffer from hyperactivity disorders. In an attempt to find stability, at the age of 14 he would decide to join his father in Nice.

This would prove to be a mistake... **"I was only interested in art and sport at school. I was bored in the other subjects. My priorities were mostly to get into a lot of trouble with the wrong people"**. At barely 16 years old, he leaves school and his father, and finds himself on the street...

COMMANDO PARATROOPER

Passionate about extreme and aerial sports (largely inspired by Patrick Swayze in Point Break), Guillaume trained in a pre-military paratrooper school in Corsica at the age of 17 and then joined the army as a Parachute Commando on his 18th birthday. Perfect, he finally found some structure, learned law and order and found the right path, you say? Not in the slightest... Quite the contrary... **"The army didn't soften me up...I couldn't stand abusive authority, so I quickly understood that my military career would be short lived. I came out of it even more hardened and tormented, but I passed my exams there and it confirmed my taste for extreme sports, which channelled me a bit..."** our tough cookie recounts. Guillaume went from "lost" to "out of step", but grew in terms of maturity. **"I continued to do stupid things, but more out of provocation than boredom"**, he confides. After that, Guillaume did a series of odd jobs to get by.

SELF-TAUGHT

"One day, while I was washing dishes in a cafeteria in Saint-Laurent-Var, I took my break outside. There was a magnificent sunset. Like a shadow, I saw the silhouette of a man photographing the moment. Something just clicked in me. I said to myself, this is life, this is the real thing. At that precise moment, my future was thrown up in the air. I went to see my boss to tell him I quit. I got on my motorbike and stopped at the first shop to buy myself a camera."

And so Guillaume's photographic adventure began. Sure, he takes charming shots and not the landscapes and wilderness he dreams of, but it doesn't matter, the train is on the right track. The young man goes surfing with his friends at four in the morning, works during the day and teaches himself photographic technique at night.

Then... **"one day it all came true"**. From internships and odd jobs, the young apprentice has a level-up moment: the clandestine fashion shows he filmed and photographed in nightclubs would become official. Now Artistic Director, he organises fashion shows at Galeries Lafayette and Printemps. Guillaume makes books for model agencies and covers events in Monaco. At his aunt's wedding, he meets Mélanie, originally from Saint-Tropez, **"who has now supported me for 23 years"** it amuses him to tell us. Fifteen years ago, the couple decided to move to the Gulf of Saint-Tropez for the birth of their daughter, Laly.

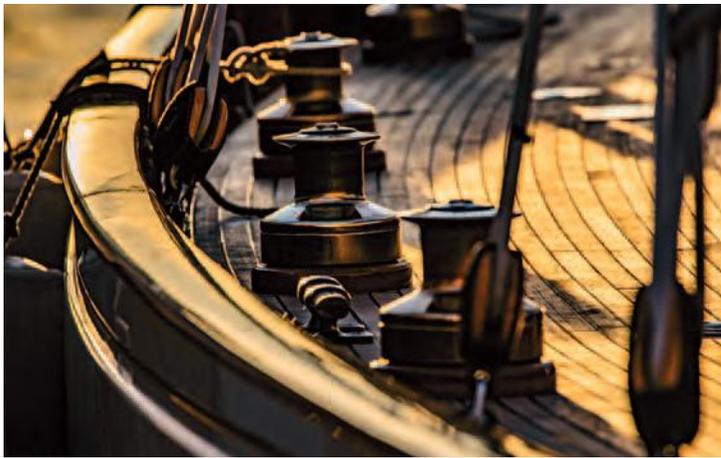
"I didn't have much to lose but I needed equipment. Jean-Marc, my wife's former boss, really helped me to get a bank loan. I had nothing to eat but I had 5000€ worth of HD camera. To get myself known, I introduced myself to all the shopkeepers. I started filming the biggest evenings in Saint-Tropez like those at the Quai, the famous White Parties, La Voile Rouge, etc... Also, being the cameraman of famous international DJs and artists has been very constructive and formative," he says.

When we ask Guillaume Voiturier what his secret is, he replies, **"inspiration and symbiotic connection to everything around me"**. Hyperactive but also hypersensitive, he always finds a little moment of emotion

during the editing process, a moment captured during an event that touches people. He adds a soul when there wasn't necessarily one there to begin with. For around a decade, Guillaume has been working for some of the most important institutions in the Var region and more particularly for the villages, towns and tourist offices in the Gulf of Saint-Tropez. Guillaume has also built up a good reputation in France and internationally. His photos are bought by many TV channels wanting to illustrate their features with immersive images. In California, he has interviewed some of the biggest Hollywood stars, such as Clint Eastwood, Sylvester Stallone, Andy Garcia, Justin Timberlake, Mickey Rourke, Johnny Hallyday and Bill Murray! Guillaume has already travelled around the world twice, with long stays in Polynesia and Guadeloupe in search of the perfect image: **"I have to invent new dreams because at 45 years old, I've already achieved most of them..."** he admits. Most notably, he has now ventured into production, with the humorous web series "LES SAISONNIERS" shot during the summer of 2020 in Saint-Tropez, and other production projects are underway.

PATROUILLE DE FRANCE

One of the most memorable shoots of his career? Giving the Patrouille de France the go-ahead to release the tricolour and filming it on board aircraft that for the past seven years have been a dedicated part of the **"Sainte-Maxime Free Flight World Masters"**. Another mission that marked his professional life: filming for helicopter-borne humanitarian missions abroad supervised by the local army. **"I spend my life in the air, especially in helicopters. I've always dreamed of being a fighter pilot. Climbing on board and filming them wing to wing is exhilarating"**. Short films, documentaries, music videos, institutional films, aerial images and images taken underwater – images staged by Guillaume Voiturier are messages that are full of life, powerful, moments captured... Dive into his fascinating universe and dream for a few moments by visiting his Allo Ciné page and his social media channels and on his website www.guillaumevoiturier.com!



LA VIE EST
BELLE



UN
MOMENT
DE
PARADIS

LA REINE JEANNE

SAINTE-MAXIME. Plage de la Nartelle. 75 Avenue Général Touzet du Vigier
Ouvert de fin mars à fin octobre. Tél. +33(0)4 94 43 83 07 - Instagram : @lareinejeanne_stemaxime



DÉTENTE, CONVIVIALITÉ ET GASTRONOMIE... !

Institution familiale et conviviale depuis près de quarante ans, La Reine Jeanne, située sur la plage de La Nartelle, promet un doux moment de gastronomie et de relaxation avec la mer en toile de fond...

Vous pourrez vous prélasser sur un des nombreux transats rouge et jaune et déguster un bon repas, les pieds dans le sable.

A la carte, une cuisine méditerranéenne de saison avec des produits frais et locaux. Poissons, fruits de mer et viandes, vous avez le choix. Nouveau, en cas de pluie ou de températures fraîches, un toit recouvre la belle terrasse.

Vous pourrez aussi jouer à la pétanque et boire un verre entre amis au comptoir convivial.

Ambiance garantie un soir par semaine cet été grâce au groupe « Père et Gus » qui interprète des titres de variétés. Une chose est sûre, à la Reine Jeanne, les frères Morel et leur père savent recevoir !

RELAXATION, CONVIVIALITY AND GASTRONOMY...!

A family and friendly institution for nearly forty years, La Reine Jeanne, located on the beach of La Nartelle, promises a sweet moment of gastronomy and relaxation with the sea as a backdrop...

You can relax on one of the many red and yellow deckchairs and enjoy a good meal, feet in the sand. A la carte, seasonal Mediterranean cuisine with fresh and local products. Fish, seafood and meat, you have the choice. New, in case of rain or cool temperatures, a roof covers the beautiful terrace.

You can also play petanque and have a drink with friends at the friendly counter.

Atmosphere guaranteed one evening a week this summer thanks to the group "Père et Gus" who interprets variety titles. One thing is certain, at Queen Jeanne, the Morel brothers and their father know how to receive!

L'ARPILLON

ROQUEBRUNE_SUR_ARGENS. 98 Avenue de San Peire
Tél. +33 (0)4 94 49 54 69

LES PIEDS DANS LE SABLE

L'Arpillon, lieu emblématique des Issambres a de quoi satisfaire tout le monde... C'est un écrin privilégié sur la plage avec une vue somptueuse sur la mer et les collines du golfe de Saint-Tropez. En bas, à la « Casita cabana », vous pourrez prendre l'apéritif accompagné de tapas, déguster un délicieux cocktail et profiter des confortables bains de soleil dans le sable. En haut, un service restauration est proposé midi et soir dans une ambiance musicale et festive ! A la carte notamment : des salades généreuses et autres suggestions... L'équipe chaleureuse fera tout pour que vous passiez un agréable moment !



FEET IN THE SAND

The Arpillon, emblematic place of the Issambres has something to satisfy everyone... It is a privileged setting on the beach with a sumptuous view of the sea and the hills of the Gulf of Saint-Tropez. Downstairs, at the "Casita cabana", you can have an aperitif accompanied by tapas, enjoy a delicious cocktail and enjoy the comfortable sunbathing in the sand.

At the top, a catering service is offered for lunch and dinner in a musical and festive atmosphere! A la carte in particular: generous salads and other suggestions...

The warm team will do everything to make sure you have a pleasant time!

LES ÉLÉPHANTS DE MER

SAINTE MAXIME. 101, Avenue du Croiseur Léger
Tél. portable : 06 50 40 28 42 - Tél. (dès juin) : 04 94 19 39 13
Parachute et bouée : 06 61 04 64 85 - www.jetski-cotedazur.fr/

RIDEZ SUR L'EAU !

Depuis plus de quinze ans, Sébastien et son équipe dynamique et passionnée vous propose de découvrir la beauté du littoral, à ras des flots, à bord d'un jetski. **Avec ou sans permis bateau, vous pourrez louer un scooter des mers pour quelques minutes ou pour la journée sous l'encadrement d'un moniteur diplômé.** Au départ de la base nautique de Sainte-Maxime, des randonnées (de une à quatre heures) sont également faisables de Cavalière à Cannes en passant par Saint-Tropez ! Enfilez votre gilet, montez à bord de l'un **des jetski de dernière génération (de 100 à 300 chevaux)** et ridez ! Vous pourrez aussi prendre de la hauteur avec le **parachute ascensionnel ou glisser sur les bouées tractées.** Vous trouverez également des services et prestations liés à la pratique du jet ski.

RIDE ON THE WATER!

*For more than fifteen years, Sébastien and his dynamic and passionate team have been inviting you to discover the beauty of the coast, flush with the waves, aboard a jetski. **With or without a boat license, you can rent a jet ski for a few minutes or for the day under the supervision of a qualified instructor.***

*From the nautical base of Sainte-Maxime, hikes (from one to four hours) are also feasible from Cavalière to Cannes via Saint-Tropez! Put on your vest, get on board one of the **latest generation jetskis (from 100 to 300 horsepower) and ride!** You can also gain height with the **parasailing or slide on the towed buoys.** You will also find services and benefits related to the practice of jet skiing.*





LE STYLE

2044 ROUTE DEPARTEMENTALE 559 - CORNICHE DES ISSAMBRES

83380 LES ISSAMBRES

Tél. 04 89 25 42 73 - 06 16 98 60 89



L'art du vin

Laura Pisani *Chef Sommelière*

**Laura aborde son métier avec délicatesse,
sachant attiser la curiosité, insuffler des notions d'humilité et d'empathie.
Se faire plaisir et faire plaisir... voilà ce qui l'anime au quotidien !
Cette passionnée au sourire communicatif a une approche décomplexée des vins
où émotion et surprise incitent à la découverte de nouveaux terroirs.**



Textes : Laura Pisani - Photos : Franck Provost

Domaine Tropez "White Tropez" Rosé 2021 - AOP Côtes de Provence

CÉPAGES : Grenache, Cinsault, Rolle - TERROIR : Argilo-calcaire



Le Domaine Tropez, d'une superficie de 40 hectares, laisse dans chacun de ses vins une personnalité particulière et le reflet du terroir sur lequel les vignes s'épanouissent.

La cuvée White Tropez ne déroge pas à la règle et offre une jolie robe rose pâle aux reflets argentés. Le nez est attrayant et suggère des arômes autour des fruits exotiques, des pêches de vigne et des fleurs blanches. En bouche, la texture est soyeuse et les notes épicées de curcuma et safran donnent du relief à ce vin élégant.

Pour un moment de plaisir, dégustez le avec un incontournable de la cuisine méditerranéenne, la bouillabaisse ! Si vous voulez savoir comment faire une bonne bouillabaisse, écoutez "La Bouillabaisse" de Fernandel, vous me remercerez plus tard pour la recette.

POURQUOI CET ACCORD ?

La bouillabaisse demande un vin de caractère, et la cuvée White Tropez se distingue par son profil corsé. Sa texture généreuse sera parfaite avec l'onctuosité de la bouillabaisse et des poissons qui l'accompagnent.

The Domaine Tropez, with an area of 40 hectares, leaves in each of its wines a special personality and the reflection of the terroir on which the vines flourish.

The cuvée White Tropez is no exception to the rule and offers a pretty pale pink color with silver reflections. The nose is attractive and suggests aromas around exotic fruits, vine peaches and white flowers. On the palate, the texture is silky and the spicy notes of turmeric and saffron give relief to this elegant wine.

For a moment of pleasure, enjoy it with a must of Mediterranean cuisine, bouillabaisse! If you want to know how to make a good bouillabaisse, listen to Fernandel's "La Bouillabaisse", you will thank me later for the recipe..

WHY THIS PAIRING?

The bouillabaisse requires a wine of character, and the cuvée White Tropez is distinguished by its full-bodied profile. Its generous texture will be perfect with the creaminess of the bouillabaisse and accompanying fishes.

GRAPE VARIETIES : Grenache, Cinsault, Rolle
SOIL : Clay-Limestone

CHÂTEAU DE CHAUSSE Rosé 2021 - AOP Côtes de Provence

CÉPAGES : Grenache, Cinsault, Syrah - TERROIR : Argile, Schistes en feuillets

A La Croix-Valmer, lové au cœur d'un écrin de verdure composé de forêts, oliviers, lavandes et ruches, se cache le Château de Chausse. Les vignes disposées en cirque naturel puisent la lumière et la chaleur du soleil toute la saison estivale, et bénéficient de quelques nuits fraîches, donnant aux vins une typicité particulière.

Je vous propose de découvrir leur rosé, à la belle robe saumonée et aux subtiles notes de fruits à chair blanche et agrumes. Vous serez séduits par son élégance, sa gourmandise et son caractère rafraîchissant. Faites-vous plaisir en dégustant ce rosé associé à un céviche de daurade et quelques zestes de bergamote, tout en écoutant "You Sexy Thing" de The Green Project !

POURQUOI CET ACCORD ?

La texture moelleuse de la chair de la daurade accompagne parfaitement bien la rondeur du rosé, la bergamote apporte une touche de peps et rappelle les agrumes perçus à la dégustation... Quant à la musique, elle donne du relief au vin et offre de la bonne humeur, tout comme ce rosé !

At La Croix-Valmer, nestled in the heart of a green setting made up of forests, olive trees, lavender and beehives, the Château de Chausse is hidden. The vines arranged in a natural circus take light and warmth from the sun throughout the summer season, and enjoy a few cool nights, giving the wines a particular typicity.

Let's discover the rosé, with its beautiful salmon-like colour and subtle notes of white-fleshed fruits and citrus. You will be seduced by its elegance, its greed and its refreshing side. Please yourself by tasting this rosé paired with a sea bream ceviche and some bergamot zests, while listening to "You Sexy Thing" of The Green Project!

WHY THIS PAIRING?

The soft texture of the flesh of the sea bream perfectly highlights the roundness of the rosé, the bergamot brings a touch of pep and recalls the citrus fruits perceived at the tasting... As for the music, it gives relief to the wine and offers good mood, just like this rosé!

GRAPE VARIETIES : Grenache, Cinsault, Syrah
SOIL : Clay, Schists



CHÂTEAU THUERRY "21" Rosé 2021 - AOP Côteaux Varois en Provence

CÉPAGES : Grenache, Cinsault - **TERROIR :** Argilo-calcaire, Schistes

Entre les communes de Villecroze, Flayosc et Tourtour, le Château Thuerry s'étend sur un peu plus de 300 hectares de terres, toutes partagées entre vignes, oliviers et forêts. Découvrez la cuvée 21, une cuvée autour du plaisir.

Ce rosé à la couleur vive, est appétissant et salivant. Ses arômes herbacés et fruités, intenses et gourmands d'abricot et de petits fruits rouges donnent un goût acidulé et une texture veloutée, comme une caresse tendre en bouche. La sensation de fraîcheur vous donnera assurément envie d'y revenir ! **Partagez un moment de convivialité autour de l'apéritif avec quelques toasts de filets de rougets sur un lit de tapenade noire, avec un air de Kiss par Prince !**

POURQUOI CET ACCORD ?

La convivialité de l'apéritif est parfaite pour apprécier ce vin rosé avec des amis. La force du rouget viendra relever la rondeur du vin, et la tapenade noire apportera des notes de garrigue qui rappelleront ceux du rosé. Le côté entraînant de cette fameuse musique mettra en valeur les notes acidulées et vous fera danser à "l'apéro" !



Between the cities of Villecroze, Flayosc and Tourtour, Château Thuerry covers a little more than 300 hectares of land, all shared between vineyards, olive groves and forests. Let's discover their cuvée "21", realized around pleasure.

This rosé with bright color, is appetizing and salivating. Its herbaceous and fruity aromas, intense and greedy of apricots and small red fruits give a tangy taste and a velvety texture, like a tender caress on the palate. The feeling of freshness will definitely make you want to come back!

Share a moment of conviviality around the aperitif with some red mullet fillet toast on a black tapenade, with a Kiss by Prince music!

WHY THIS PAIRING?

The conviviality of the aperitif is perfect to enjoy this rosé wine with friends. The strength of the mullet will raise the roundness of the wine, and the black tapenade will bring notes of garrigue that will recall those of the rosé. The catchy side of this famous music will highlight the tangy notes and make you dance !

GRAPE VARIETIES : Grenache, Cinsault

SOIL : Clay-Limestone, Shales

MYRKO TÉPUS "Saint-Jean" Rouge 2020 - IGP Côteaux du Verdon

CÉPAGES : Grenache - **TERROIR :** Argilo-calcaire



Myrko Tépous est un jeune vigneron perché sur les hauteurs d'Esparron, à environ 460 mètres d'altitude dans le Haut-Var. Cette altitude permet de bénéficier d'un climat plutôt frais tout au long de l'année, ce qui confère aux vins un éclat assez incroyable.

Myrko met un point d'honneur à la viticulture respectueuse des sols et des matières organiques, et cela se ressent dans ses vins. Sa cuvée Saint-Jean, en rapport avec la fameuse fête organisée au mois de Juin, offre un nez charmeur de petits fruits rouges et noirs des bois. Le grenache, travaillé en mono cépage, exprime ici tout son caractère et sa typicité, en proposant un bel équilibre entre gourmandise et légèreté, le tout relevé par une petite touche d'épices.

Un filet de canette, une pointe de 4 épices, une sauce onctueuse aux framboises et croyez-moi vous allez vous régaler en associant ce plat avec ce vin, sans oublier d'écouter Sultans Of Swing de Dire Straits.

POURQUOI CET ACCORD ?

Les framboises de la sauce rappelleront la fraîcheur du vin et les épices feront écho à celles présentes dans le vin. La finesse de la canette saura mettre en valeur ce vin séduisant et Dire Straits saura vous mettre dans l'ambiance !

Myrko Tépous is a young winegrower perched on the heights of Esparron, about 460 meters above sea level in the Haut-Var. This altitude allows it to benefit from a rather cool climate throughout the year, which gives the wines a rather incredible freshness. Myrko puts a point of honor to the viticulture respectful of the soils and organic matter, and this is felt in its wines. Its cuvée Saint-Jean, in connection with the famous festival held in June, offers a charming nose of small red and black fruits of the woods.

The Grenache, worked in a single grape variety, expresses here all its character and typicity, proposing a nice balance between delicacy and lightness, all highlighted by a small touch of spices.

A filet of cans, a touch of 4 spices, a creamy raspberry sauce and believe me you will enjoy combining this dish with this wine, not to mention listening to Sultans Of Swing from Dire Straits.

WHY THIS PAIRING?

The raspberries in the sauce will recall the freshness of the wine and the spices will echo those present in the wine. The finesse of the can will highlight this seductive wine and Dire Straits will put you in the mood!

GRAPE VARIETIES : Grenache

SOIL : Clay-Limestone

FONDUGUES PRADUGUES "Rouge d'été" 2021 - Vin de France

CÉPAGES : Cinsault - TERROIR : Sable, Limons, Graviers, Galets

Le Rouge d'été est élevé quelques mois dans des œufs en béton, ce qui permet de développer significativement les arômes fruités et d'apporter fraîcheur naturelle et légèreté au vin. Le cinsault, que l'on retrouve généralement dans les rosés, est ici travaillé seul, pour exprimer sa singularité et sa finesse unique. Le nez présente de beaux arômes de fruits rouges frais et de poivre, et la bouche légère laisse percevoir de subtiles notes animales, herbacées et fruitées, qui rappellent les premières cerises croquantes de l'été. Les tanins sont d'une grande finesse.

C'est un vin rouge biodynamique qui s'accorde parfaitement à la saison d'été, pour sa buvabilité et sa gourmandise, mais qui peut tout aussi bien accompagner les autres saisons grâce à sa souplesse. Restons en été et faisons-nous plaisir avec les fameuses grillades que l'on aime tous partager en famille ou entre amis le dimanche midi ! Faites donc griller quelques côtelettes d'agneau, passez un tour de moulin à poivre après la cuisson et rajoutez une sauce chimichurri en écoutant "Leave a Light On" de Tom Walker, vous allez vous régaler.

POURQUOI CET ACCORD ?

La tendreté de la viande mettra en valeur la texture délicate du vin et le poivre rappellera

les arômes du vin. Le côté convivial du barbecue est un clin d'œil parfait au nom de la cuvée "Rouge d'été". Quant à la musique... je vous laisse l'écouter, vous m'en direz des nouvelles !



The cuvée "Rouge d'été" is raised a few months in ovoid concrete tank, which allows it to significantly develop the fruity aromas and bring natural freshness and lightness to the wine. The cinsault, usually found in rosés, is here worked alone, to express its singularity and its unique finesse. The nose has nice aromas of fresh red fruit and pepper, and the light palate reveals subtle animal, grassy and fruity notes, reminiscent of the first crunchy cherries of the summer. The tannins are very fine.

It is a biodynamic red wine that fits perfectly with the summer season, for its drinkability and its gluttony, but which can also accompany other seasons thanks to its flexibility. Let's stay in summer and enjoy the famous grills that we all like to share with family or friends on Sunday lunch! So let's grill some lamb chops, take a spin on the pepper mill after cooking, and add a chimichurri sauce while listening to "Leave a Light On" by Tom Walker, I'm sure you will enjoy.

WHY THIS PAIRING?

The tenderness of the meat will highlight the delicate texture of the wine and the pepper will recall the aromas of the wine. The friendly side of the barbecue is a perfect nod to the name of the cuvée "Rouge d'été". As for the music... I let you listen to it, you will tell me the news!

GRAPE VARIETIES : Cinsault - SOIL : Sand, Silt, Gravel, Pebbles

CLOS DES B Clos des B Rosé 2021 - AOP Côtes de Provence

CÉPAGES : Grenache, Cinsault - TERROIR : Sable, Schistes

Entre ciel et mer, éclairé et réchauffé par le soleil, le Clos des B marque son identité sur les terres de Grimaud. Le domaine, qui surplombe notre magnifique mer Méditerranéenne, bénéficie des entrées maritimes, qui permettent de chasser les maladies et gagner en rondeur, mais aussi d'un microclimat particulier du fait de son implantation en terrasses.

L'ensemble des vins est travaillé dans le plus grand respect de la nature, Gwendolyn & Jean-Jacques attachent une importance capitale à ce que leurs vins soient sains et sans intrants.

Le rosé est donc un vin naturel, vivant, aux notes acidulées, qui donne l'impression de croquer dans une baie de raisin et qui procure un plaisir immédiat ! Gourmand et rafraîchissant, dégustez le en écoutant "Amour Toujours" de Clara Luciani, autour d'une belle salade niçoise.

POURQUOI CET ACCORD ?

Le croquant de la salade rappellera celui du vin et les différents ingrédients sauront parfaitement mettre en valeur la gourmandise de celui-ci. "Amour Toujours" car il est impossible de ne pas aimer ce rosé !

Between sky and sea, illuminated and warmed by the sun, the Clos des B marks its identity on the lands of Grimaud. The estate, which overlooks our beautiful Mediterranean Sea, benefits from the maritime entrances, which allow it to chase away diseases and gain roundness, but also from a particular microclimate because of its implantation in terraces. All the wines are made with the greatest respect for nature, Gwendolyn & Jean-Jacques attach great importance to their wines being healthy and without inputs.

The rosé is therefore a natural wine, alive, with tangy notes, that gives the impression of crunching in a grape berry and that provides an immediate pleasure! Delicious and refreshing, enjoy it while listening to "Amour Toujours" by Clara Luciani, with a nice Salade Niçoise.

WHY THIS PAIRING?

The crunch of the salad will be reminiscent of the wine and the different ingredients will perfectly highlight the delicacy of it. "Amour Toujours" because it is impossible not to love this rosé!

GRAPE VARIETIES : Grenache, Cinsault
SOIL : Sand, Shale



TORPEZ À SAINT-TROPEZ *Bravade Rosé 2021 - AOP Côtes de Provence*

CÉPAGES : Grenache, Cinsault, Syrah, Tibouren, Mourvèdre, Rolle - **TERROIR :** Argile, Sable

A Saint-Tropez, Torpez met à l'honneur les traditions et le terroir tropézien avec la cuvée Bravade.

Le rosé présente une jolie robe claire et offre un nez charmeur aux arômes citronnés.

En bouche, le caractère légèrement épicé, apporté notamment par l'un des cépages emblématiques de la Provence, le Tibouren, se fond parfaitement avec la rondeur apportée par le Grenache. La finale est suave et rafraîchissante.

Je vous propose de passer un bon moment en dégustant ce rosé accompagné d'un tataki de thon et relevé de petites pointes de wasabi, bercé par We Are The Champions de Queen.

POURQUOI CET ACCORD ?

L'onctuosité du thon juste saisi, relevé par le croustillant des graines de sésame apportera un magnifique jeu de textures avec le vin, et le wasabi rappellera le caractère du Tibouren.

Question musique... quoi de mieux que We Are The Champions pour un clin d'œil à la Bravade de Saint-Tropez?



In Saint-Tropez, Torpez sticks with the traditions and highlights the terroir of Saint-Tropez with the cuvée Bravade. The rosé presents a pretty light color and offers a charming nose with lemon aromas. On the palate, the slightly spicy character, brought in particular by one of the most emblematic grape varieties of Provence, the Tibouren, blends perfectly with the roundness brought by the Grenache. The finish is sweet and refreshing.

I suggest for a good time, to taste this rosé with a tuna tataki and hints of wasabi, lulled by We Are The Champions of Queen.

WHY THIS PAIRING?

The creaminess of the tuna just fried, enhanced by the crunchy sesame seeds will bring a magnificent interplay of textures with the wine, and the wasabi will recall the character of the Tibouren. About the music... what's better than We Are The Champions for a wink at the Bravade de Saint-Tropez?

GRAPE VARIETIES : Grenache, Cinsault, Syrah, Tibouren, Mourvèdre, Rolle
SOIL : Clay, Sand

FONDUGUES PRADUGUES *"Rouge d'été" 2021 - Vin de France*

CÉPAGES : Cinsault - **TERROIR :** Sable, Limons, Gravier, Galets

Le Rouge d'été est élevé quelques mois dans des œufs en béton, ce qui permet de développer significativement les arômes fruités et d'apporter fraîcheur naturelle et légèreté au vin. Le cinsault, que l'on retrouve généralement dans les rosés, est ici travaillé seul, pour exprimer sa singularité et sa finesse unique. Le nez présente de beaux arômes de fruits rouges frais et de poivre, et la bouche légère laisse percevoir de subtiles notes animales, herbacées et fruitées, qui rappellent les premières cerises croquantes de l'été. Les tanins sont d'une grande finesse.

C'est un vin rouge biodynamique qui s'accorde parfaitement à la saison d'été, pour sa buvabilité et sa gourmandise, mais qui peut tout aussi bien accompagner les autres saisons grâce à sa souplesse. Restons en été et faisons-nous plaisir avec les fameuses grillades que l'on aime tous partager en famille ou entre amis le dimanche midi ! Faites donc griller quelques côtelettes d'agneau, passez un tour de moulin à poivre après la cuisson et rajoutez une sauce chimichurri en écoutant "Leave a Light On" de Tom Walker, vous allez vous régaler.

POURQUOI CET ACCORD ?

La tendreté de la viande mettra en valeur la texture délicate du vin et le poivre rappellera

les arômes du vin. Le côté convivial du barbecue est un clin d'œil parfait au nom de la cuvée "Rouge d'été". Quant à la musique... je vous laisse l'écouter, vous m'en direz des nouvelles !



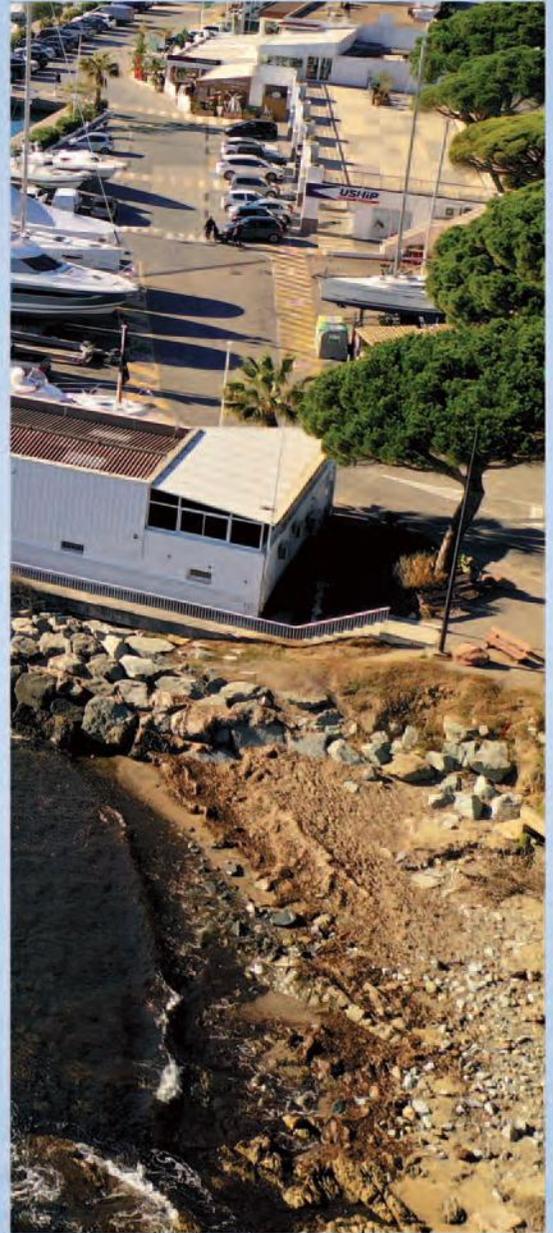
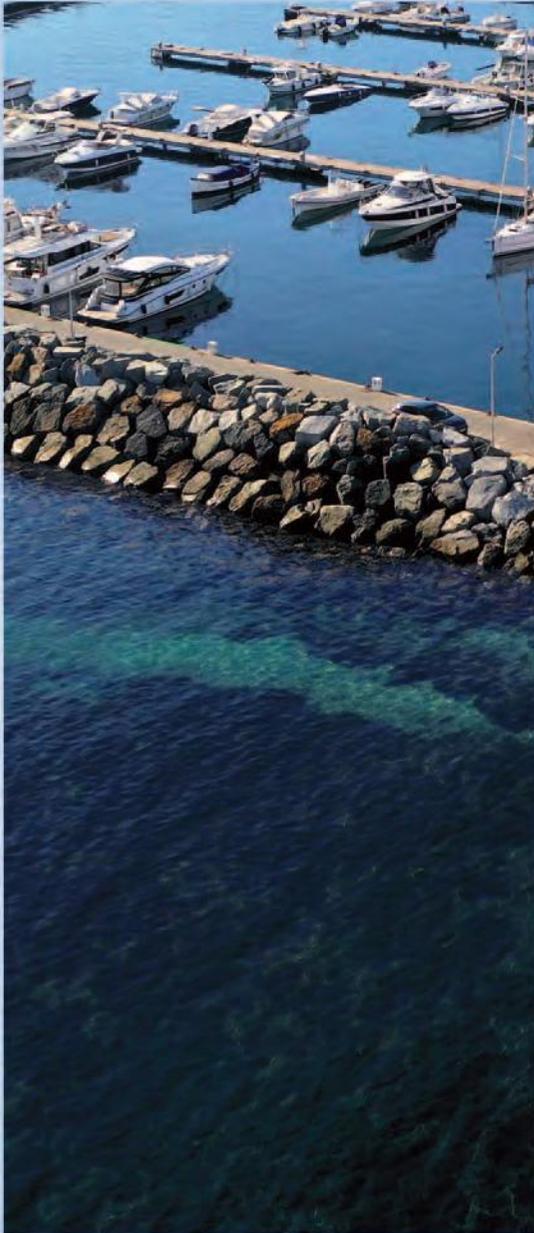
The cuvée "Rouge d'été" is raised a few months in ovoid concrete tank, which allows it to significantly develop the fruity aromas and bring natural freshness and lightness to the wine. The cinsault, usually found in rosés, is here worked alone, to express its singularity and its unique finesse. The nose has nice aromas of fresh red fruit and pepper, and the light palate reveals subtle animal, grassy and fruity notes, reminiscent of the first crunchy cherries of the summer. The tannins are very fine.

It is a biodynamic red wine that fits perfectly with the summer season, for its drinkability and its gluttony, but which can also accompany other seasons thanks to its flexibility. Let's stay in summer and enjoy the famous grills that we all like to share with family or friends on Sunday lunch! So let's grill some lamb chops, take a spin on the pepper mill after cooking, and add a chimichurri sauce while listening to "Leave a Light On" by Tom Walker, I'm sure you will enjoy.

WHY THIS PAIRING?

The tenderness of the meat will highlight the delicate texture of the wine and the pepper will recall the aromas of the wine. The friendly side of the barbecue is a perfect nod to the name of the cuvée "Rouge d'été". As for the music... I let you listen to it, you will tell me the news!

GRAPE VARIETIES : Cinsault - **SOIL :** Sand, Silt, Gravel, Pebbles



VENTE BATEAUX NEUFS ET OCCASIONS
 CHANTIER NAVAL
 ENTRETIEN - HIVERNAGE
 MAGASIN D'ACCASTILLAGE
 GRUTAGE 25T
 ATELIER SELLERIE

04 94 55 16 00 - contact@cn-issambres.fr - www.captain-nason-group.com



RESTAURANT GALERIE D'ART

CÔTÉ JARDIN

SAINTE-MAXIME. 17 avenue Georges Clémenceau
Renseignement et réservation au 04 94 56 57 63



BISTROT CHIC ET GALERIE D'ART !

Dans un écrin de verdure en plein centre-ville de Sainte Maxime, venez découvrir un concept unique dans le Golfe de Saint-Tropez... "Côté Jardin" c'est le mariage d'un restaurant, d'une galerie d'Art, d'un salon de thé où peinture et sculpture se côtoient.

C'est dans un environnement d'Œuvres d'Art qui se renouvellent régulièrement que Mireille vous propose sa carte de produits frais faits maison ainsi que ses pâtisseries, gourmandises et tartes aux fruits de saison.

Un jardin intérieur intime et cosy dédié aux produits gourmands et à l'Art...

Ouvert à l'année tous les jours sauf le dimanche après-midi et le lundi.



CHIC BISTRO AND ART GALLERY!

In a verdant setting in Sainte Maxime's city center, come and discover a concept unique to the Gulf of Saint-Tropez... "Côté Jardin" is a combination of restaurant, art gallery, tea room, where painting and sculpture unite.

It is in this regularly renewed environment of art works that Mireille offers you her menu of fresh homemade products, as well as pastries, delicacies and seasonal fruit tarts.

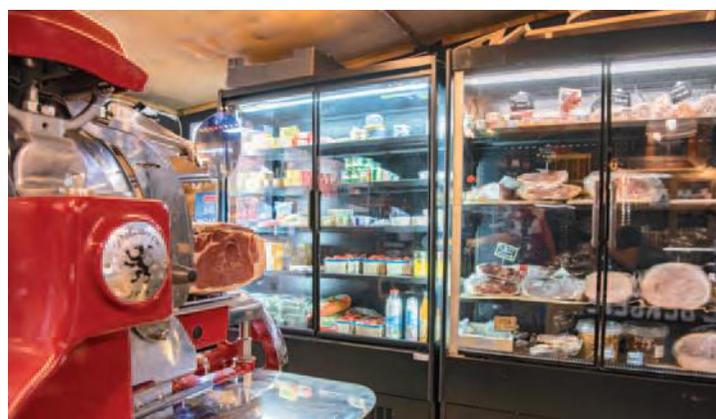
An intimate and cozy interior garden dedicated to gourmet products and art...

Open all year round, except Sunday afternoon and Monday.



ALIMENTATION DES CALANQUES

ROQUEBRUNE SUR ARGENS - LES ISSAMBRES.
Corniche des Issambres, Le Nid au soleil - Tél. +33(0)4 94 49 48 56



LES PRODUITS LOCAUX À L'HONNEUR

Depuis 25 ans, Lydie et Daniel avec aujourd'hui leur fils Dimitri, vous accueillent dans leur épicerie fine-cave à vins « L'Alimentation des Calanques ». Ici, les produits locaux de qualité sont à l'honneur. Vous pourrez emporter du bon vin et autre alcool comme leur rhum arrangé, de la charcuterie et du fromage à la coupe, huile d'olive, sel, poivre, de délicieux fruits et tout pour l'alimentation générale.

LOCAL PRODUCE IN THE SPOTLIGHT

For 25 years, Lydie and Daniel, and now their son Dimitri, have been welcoming you to their own delicatessen/wine cellar, "L'Alimentation des Calanques". Here, quality, local produce is in the spotlight. You can take away fine wine and other alcoholic drinks, such as their own flavored rum, cold cuts and cheese, olive oil, salt, pepper, delicious fruits and anything for general sustenance.

LE QUAI DES ISSAMBRES

ROQUEBRUNE-SUR-ARGENS. Port des Issambres - Tél. 09 83 55 15 30



BISTRONOMIE ET CLAPOTIS...

Le Quai des Issambres, situé sur le port, offre une ambiance calme teintée de clapotis et une décoration aux allures de cabane de plage chic et ensoleillée.

Après une promenade sur les quais, installez-vous en terrasse, dégustez des tapas avec l'un des délicieux cocktails maison comme le « Tulumsour » (à base de tequila, citron vert et gingembre) inspiré d'un voyage de Franck, le sympathique patron.

Pour déjeuner ou dîner, le restaurant bistronomique propose une carte de produits frais qui évolue au fil des saisons et des suggestions à l'ardoise dès 18€. Dans l'assiette, une cuisine traditionnelle aux touches exotiques et florales préparée avec passion par la cheffe qui prépare notamment un joli tartare de gambas à la mangue et au combawa. Ouverture toute l'année. Parking gratuit sur place.

BISTRONOMY AND LAPPING...

The Quai des Issambres, located on the port, offers a quiet atmosphere tinged with lapping and a decoration that looks like a chic and sunny beach hut.

After a walk on the quays, sit on the terrace, enjoy tapas with one of the delicious homemade cocktails such as the "Tulumsour" (made with tequila, lime and ginger) inspired by a trip by Franck, the friendly boss.

For lunch or dinner, the bistronomic restaurant offers a menu of fresh products that evolves with the seasons and slate suggestions from 18 €. On the plate, a traditional cuisine with exotic and floral touches prepared with passion by the chef who prepares a nice prawn tartare with mango and combawa.

Open all year round. Free parking on site.

LA BOULANGERIE DES ISSAMBRES

LES ISSAMBRES. Avenue de la corniche

DU FAIT MAISON FACE À LA MER !

Depuis quinze ans, la boulangerie (familiale) des Issambres vous régale avec un large choix de douceurs à déguster sur place, face à la mer ou à emporter. Père, mère et fille vous accueillent avec le sourire dès le petit-déjeuner où vous pourrez choisir parmi un large choix de viennoiseries, pâtisseries et pain maison, accompagnés d'un café, un jus d'orange fraîchement pressé ou un bubble tea.

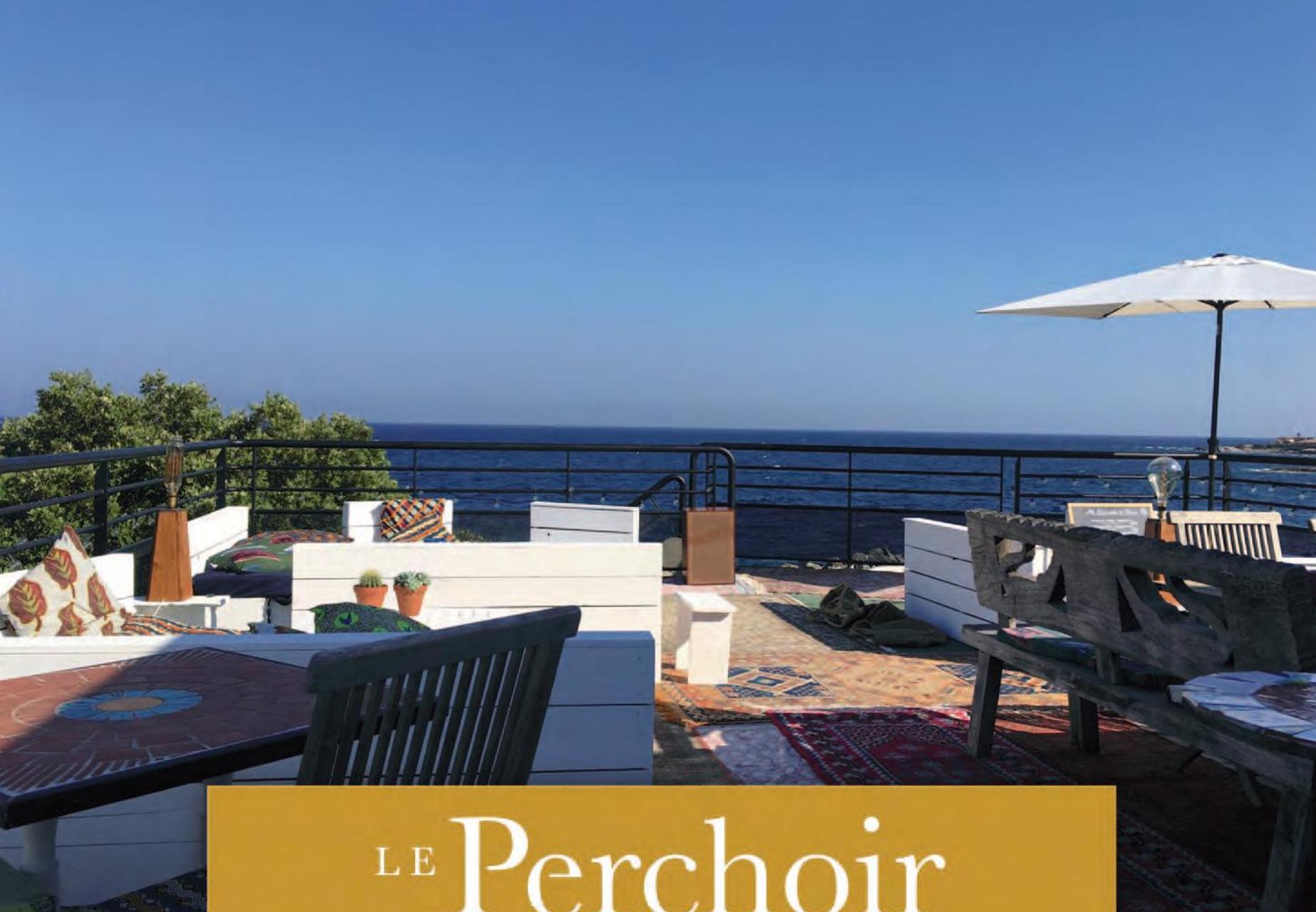
Quand l'heure du déjeuner approche, laissez-vous tenter par un panini, un sandwich, une salade, un poke bowl ou même un plat du jour. Formules à 6.50€ avec boisson et à 8,50 € avec boisson et dessert.



HOMEMADE FACING THE SEA!

For fifteen years, the (family) bakery of Les Issambres has been delighting you with a wide choice of sweets to enjoy on site, facing the sea or to take away. Father, mother and daughter welcome you with a smile from breakfast where you can choose from a wide choice of pastries, pastries and homemade bread, accompanied by coffee, freshly squeezed orange juice or bubble tea.

When lunch time approaches, let yourself be tempted by a panini, a sandwich, a salad, a poke bowl or even a dish of the day. Formulas at 6.50€ with drink and at 8,50€ with drink and dessert.



LE Perchoir SUR LA Mer RESTAURANT



Installé sur les toits d'un ancien chantier naval devenu depuis un centre d'arts, le Perchoir sur la Mer plonge dans ce panorama saisissant des calanques des Issambres et propose exclusivement le soir un menu à l'ardoise composé uniquement de produits frais et du jour. Travailler les produits nobles, proposer une pêche du jour, faire découvrir des mariages de saveurs n'ont qu'une vocation : renouer avec le plaisir d'un vrai moment au restaurant. Le Bar, les cocktails frais réalisés à la minute, les salons pour prendre son temps, pour profiter des lumières changeantes avant le soir, le lieux qui soudain, s'illumine de centaines de lumières contribuent à une autre expérience de la restauration dans un lieu unique.

A LA FERME DE

GABRIELA BRIEN : « JE SUIS NÉE AVEC LES CHÈVRES ! »



C'EST DANS UN ENVIRONNEMENT PRIVILÉGIÉ, AU MILIEU DES COLLINES QUI SURPLOMBENT SAINTE-MAXIME QUE SE NICHE LA PETITE FERME FAMILIALE DE PEÏGROS DANS LE QUARTIER DU MÊME NOM. ICI, AU CALME, EN PLEINE NATURE, GABRIELA ET ODILE, ÉLÈVENT UNE CINQUANTAINÉ DE CHÈVRES ET FABRIQUENT DE DÉLICIEUX FROMAGES FRAIS...

Texte : Anne Tabourel - Photos : Franck Provost



Ce samedi matin-là, Gabriela s'apprête à faire sa sortie quotidienne avec ses biquettes. Les quelques fortes têtes sont équipées de cloches qui retentissent joliment dans les collines. Au sein du troupeau, une cinquantaine de femelles, le même nombre de chevreaux et... deux boucs : « **Beau Gosse** », six ans, et le jeune « **Pignouf** », âgé de deux ans. On les reconnaît par leurs grandes cornes. « *Il y a seulement deux mâles et avec un grand écart d'âge entre eux pour éviter une rivalité et de violents combats* » nous confie Gabriela qui nous présente sa chouchoute de l'année baptisée « **La rouquine** ». La jeune femme aime profondément ses chèvres et essaie de ne pas trop s'attacher aux nombreux bébés nés au Printemps... « *Nous ne pouvons malheureusement pas les garder pour une question de réglementation* » nous explique-t-elle.

CHIENS DE BERGER

Pour veiller sur tout ce petit monde, Looky et la jeune Swim les deux chiens de berger préviennent en cas d'approche de prédateurs : surtout des chiens errants ou des loups. Ils encadrent aussi méticuleusement le troupeau qui sort quatre à six heures par jour. « *J'adapte la balade et les horaires au fil des saisons selon les températures et le coucher du soleil* » explique Gabriela. Il y a aussi deux traites par jour, le matin et le soir, par groupe de six... Le lait va ensuite à la laiterie où il est emprésuré pour cailler pendant une douzaine d'heure avant d'être transformé en fromage. Quand les petits têtent, une cinquantaine de fromages est produite et une centaine en pleine production. Deux fois par semaine, Gabriela fait sa tournée de livraison de Fréjus à Cogolin. Elle fournit de nombreux restaurants comme Les Tourelles, la Belle Aurore, les Jardins, Mario Plage à Sainte-Maxime ou la Ferme d'Augustin à Ramatuelle, la Bastide Blanche à Grimaud et quelques commerces (Marcel & Fils, Bio Golfe...) et même la cantine bio du collège Cabasse à Roquebrune-sur-Argens !

JOB À PLEIN TEMPS

L'éleveuse de 32 ans et la ferme ont vu le jour la même année, en 1990. « *Reprendre l'exploitation familiale a été une évidence. J'ai suivi toute ma scolarité par le CNED et j'ai passé mon bac en candidate libre. A l'époque, le collège de Sainte-Maxime n'existait pas et il n'y avait pas de ramassage scolaire pour aller plus loin. Ce système me convenait bien de toutes façons* » raconte-t-elle.

« *Je suis née avec les chèvres, elles sont mes racines dans tous les sens du terme* » poursuit-elle. Elle nous confie aussi l'investissement que

représente ce métier si particulier de fermière : « *Ce n'est pas qu'un simple job, c'est du temps plein. Ça demande beaucoup d'énergie, il faut être dispo au pied levé pour gérer une urgence, régler un problème... C'est une manière de vivre, pas toujours facile, mais qui m'apporte énormément* ».

FERMIÈRE SPORTIVE

Gabriela a une autre passion : le sport. L'annonce sur son répondre nous le confirme : « *Si je ne vous réponds pas c'est que je suis en train de nager, pédaler ou courir* ». Après des années de compétitions en triathlon et un beau palmarès (elle fut notamment championne de France et 4ème aux championnats d'Europe dans sa catégorie...), la jeune femme dû ralentir un peu... « *Une blessure à la clavicule en 2019 lors d'une chute de vélo m'a rappelée ma priorité professionnelle : m'occuper de l'exploitation. Cela nécessite d'être en pleine forme physique !* » La chevrrière a stoppé le vélo, mais est toujours membre des clubs d'athlétisme et de triathlon maximois. Après ses tournées de livraison de fromages, elle trouve toujours un moment pour courir au stade, dans ses collines et pour nager en mer ou en piscine. Elle pratique depuis peu le trail et le swimrun en binôme et apprécie de partager cette passion avec ses amis du club. « *On passe de supers moments, on rit en faisant du sport* »

Gabriela a trouvé un bon équilibre entre ses deux passions : ses chèvres et le sport.



AT THE PEÏGROS FARM

GABRIELA BRIEN: "I WAS BORN WITH GOATS!"

IT IS IN A PRIVILEGED ENVIRONMENT, IN THE MIDDLE OF THE HILLS OVERLOOKING SAINTE-MAXIME THAT NESTLES THE SMALL FAMILY FARM OF PEÏGROS IN THE DISTRICT OF THE SAME NAME. HERE, QUIET, IN THE MIDDLE OF NATURE, GABRIELA AND ODILE, RAISE ABOUT FIFTY GOATS AND MAKE DELICIOUS FRESH CHEESES...



That Saturday morning, Gabriela is about to go out daily with her biquettes. The few strong heads are equipped with bells that sound beautifully in the hills. Within the herd, about fifty females, the same number of kids and... two goats: "Beau Gosse", six years old,

and the young Ignoré, two years old. They are recognized by their large horns. "There are only two males and with a large age gap between them to avoid rivalry and violent fights" says Gabriela who presents us her darling of the year called "The redhead". The young woman loves her goats deeply and tries not to get too attached to the many babies born in Spring... "Unfortunately, we can't keep them for regulatory reasons," she explains.

SHEPHERD DOGS

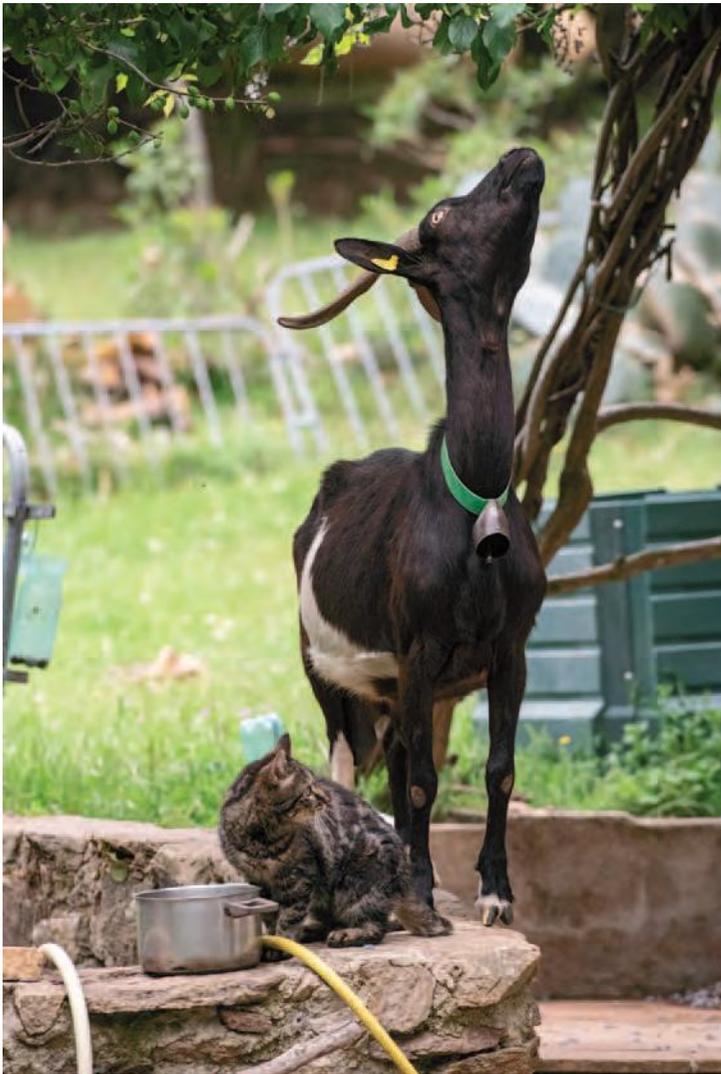
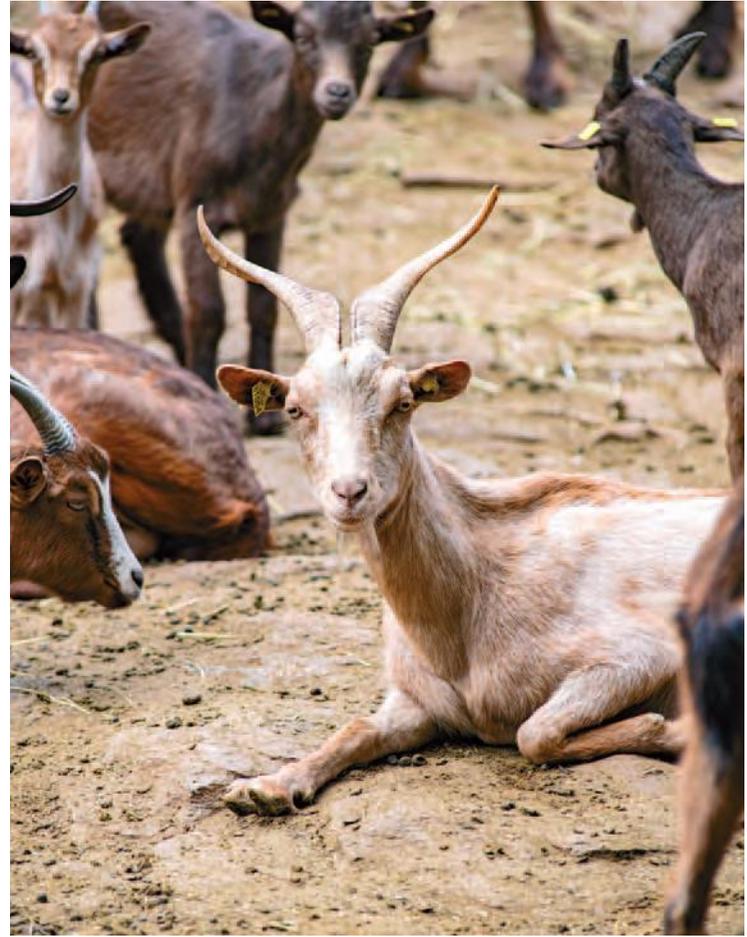
To watch over all this little world, Looky and the young Swim the two shepherd dogs warn in case of approach of predators: especially stray dogs or wolves. They also meticulously supervise the herd that comes out four to six hours a day. "I adapt the ride and schedules throughout the seasons according to the temperatures and the sunset," explains Gabriela. There are also two milkings per day, in the morning and in the evening, in groups of six... The milk then goes to the dairy where it is renneted to ferment for a dozen hours before being turned into cheese. When the little ones suckle, about fifty cheeses are produced and a hundred in full production. Twice a week, Gabriela makes her delivery tour from Fréjus to Cogolin. It provides many restaurants such as Les Tourelles, La Belle Aurore, Les Jardins, Mario Plage in Sainte-Maxime or the Ferme d'Augustin in Ramatuelle and some shops (Marcel & Fils, Bio Golfe...) and even the organic canteen of the Cabasse college in Roquebrune-sur-Argens!

FULL-TIME JOB

The 32-year-old farmer and the farm were born the same year, in 1990. "Taking over the family farm was a no-brainer. I followed all my schooling by the CNED and I passed my baccalaureate as a free candidate. At the time, the college of Sainte-Maxime did not exist and there was no school bus to go further. This system suited me well anyway," she says. "I was born with goats, they are my roots in every sense of the word," she continues. She also tells us about the investment that this very special job of farmer represents: "It's not just a job, it's full-time. It requires a lot of energy, you have to be available at the drop of a hat to manage an emergency, solve a problem... It's a way of life, not always easy, but it brings me a lot."

SPORTS FARMER

Gabriela has another passion: sport. The announcement on his answering machine confirms it: "If I do not answer you it is because I am swimming, pedaling or running". After years of competitions in triathlon and a great track record (she was notably champion of France and 4th at the European Championships in her category ...), the young woman had to slow down a little ... "A collarbone injury in 2019 during a bike fall reminded me of my professional priority: to take care of the operation. This requires you to be in great physical shape! The goatherd stopped cycling, but is still a member of the Maximois athletics and triathlon clubs. After her cheese delivery tours, she always finds a time to run to the stadium, in its hills and to swim in the sea or in the pool. She has recently been practicing trail running and swimrun in pairs and enjoys sharing this passion with her friends at the club. "We have a great time, we laugh while playing sports" Gabriela has found a good balance between her two passions: her goats and sport.



Pour vous rendre à la ferme depuis la Route du Muy, il faut emprunter l'itinéraire touristique en direction du Plan de la Tour et suivre les panneaux « fromages de chèvres ». Vente sur place sur demande en appelant avant le : 04 94 96 57 61.

RESTAURANT
VILLA
LES GLYCINES

Photos : Franck Provost - Texte : Anne Tabourel



**CUISINE
FRAÎCHE,
AUDACIEUSE,
MODERNE**

THE P(A)LACE TO BE !

A la Villa Les Glycines, Victor Rizzotto s'est déjà forgé une belle réputation depuis la récente ouverture de son restaurant. Il y propose une cuisine fraîche, audacieuse et dans l'air du temps.

Afin de poursuivre sur cette belle lancée, ce chef passionné au parcours étoilé s'associe au **chef Marco Puggioni**. Ce dernier (pour qui il a travaillé comme commis en 2015), bénéficie de quinze ans d'expérience dans de prestigieux établissements. Il sort des cuisines du restaurant de **L'Orangerie au Four Seasons Hotel George V Paris**.

LÉGUMES DU POTAGER

Dès 18h30, vous pourrez débiter **vos soirées sur la terrasse du jardin fleuri, au bord de la piscine**, avec le chant des oiseaux en fond sonore et la mer en toile de fond. Vous aurez le choix parmi une belle sélection de vins à déguster accompagnée de tapas.

Puis, à la table du restaurant gastronomique, créativité, produits frais et de saison restent les maîtres-mots. **Vous pouvez y déguster en toute convivialité les légumes du potager de la maison !**

DÉCOUVERTE ET GASTRONOMIE

Parce que la qualité prime, le chef vous propose un menu unique en cinq plats : le « Découverte » ou en sept plats : le « Gastronomique » qui change très régulièrement au fil des arrivages et de l'inspiration. Mais ce qui ne change pas, c'est le **100% fait maison avec des desserts aussi audacieux que les plats**, dignes de palaces !

FAIRE VENIR L'UN DES DEUX CHEFS DE LA VILLA DES GLYCINES À LA MAISON, C'EST POSSIBLE ! Pour toutes vos réceptions, un service traiteur ou de chef à domicile est proposé dans tout le golfe. Ouverture le soir en haute saison.

Pensez à Réserver !





WONDERFUL SURPRISES FOR 2022!

At Villa Les Glycines, Victor Rizzotto quickly forged a strong reputation since the recent opening of his restaurant. He offers fresh, bold and modern cuisine.

*In order to keep up the momentum, this passionate chef with a starred track record has teamed up with **chef Marco Puggioni**. The latter (for whom he worked as a commis chef in 2015) has fifteen years of experience in prestigious establishments. He comes from the kitchens of the **L'Orangerie restaurant, at the Four Seasons Hotel George V in Paris.***

VEGETABLES FROM THE VEGETABLE GARDEN

From 6:30pm onwards, you can start off your evening on the terrace of the flower garden by the pool, accompanied by birdsong and the gentle sound of waves in the background. You can choose from a beautiful selection of wines accompanied by a of tapas.

*Once seated at the table of the gourmet restaurant, the keywords are creativity, along with fresh and seasonal products. **You can enjoy the vegetables from the restaurant's own vegetable garden in a convivial setting!***

DISCOVERY AND GASTRONOMY

*Always putting quality first, the chef proposes a unique menu composed of five dishes, the "Discovery", or seven, the "Gastronomic", both of which change very frequently depending on the freshest local produce and inspiration. The only constant is the fact that everything is **100% homemade - including a range of desserts as daring as the main dishes and worthy of a king's table!***

TAKE ONE OF THE TWO CHEFS FROM THE VILLA DES GLYCINES HOME WITH YOU!

For all your events, we offer both a catering and chef at home service throughout the Gulf. Open in the evenings in high season. It is advisable to book!

RESTAURANT
VILLA
LES GLYCINES



It is advisable to book!

ISSAMBRE. 4708 Corniche des Issambres
A 200m à pied du centre-ville
Tél : +33(0)6 44 16 04 47 - +33(0)6 20 36 45 68

ADIL CAFASSO

LIBRE COMME L'ART...

UN VENT DE CALIFORNIE AU PLAN DE LA TOUR !
CHEZ « PORTE VERTE STORE »,
ADIL CAFASSO, 26 ANS, PROPOSE UN CONCEPT ÉCOLO
AUTOUR DE SES PASSIONS : LA MOTO, LA DÉCO ET LA MODE.
UN VÉRITABLE TEMPLE DU VINTAGE OÙ L'ON TROUVE DES VÊTEMENTS US
ET DE LA DÉCORATION OLD SCHOOL RECONDITIONNÉS À NEUF.
IL Y EXPOSE AUSSI SES MOTOS CUSTOMISÉES.

Texte : Anne Tabourel - Photos : Franck Provost



Vous l'aurez compris, Adil est amoureux de belles machines mais pas que... ce qui lui plaît surtout c'est le mélange de styles et d'époque autour d'une moto ancienne, d'un look et même d'un objet de décoration. « *J'ai une dizaine de motos : Cafe racer, Srambler des années 70, Chopper Harley, Triumph, japonaises... Selon celle que je sors, j'aime associer le style vestimentaire pour être en harmonie totale avec le véhicule !* » Cuir noir, jean brut et bottes pour chevaucher une Harley, style plutôt dandy pour un Cafe Racer... Selon les jours et l'humeur, vous pourrez croiser Adil sous un style différent mais toujours heureux. Il aime à dire que ce goût pour les mélanges et son ouverture d'esprit sont sans doute liés à ses propres origines métisses.

INFLUENCES FAMILIALES

Justement, sa famille a joué un rôle important dans l'homme qu'il est devenu aujourd'hui : son grand-père, Jacques Gatti, peintre et dessinateur tropézien, lui a transmis sa passion pour l'art ; son père, avec qui il a chiné toute son enfance, lui a donné le goût pour les brocantes. « *déjà tout petit, je détournais les objets, je créais* » confie le Plantourian. Quant à son amour pour la mode, il lui vient de sa mère qui l'a toujours habillé très « stylé » et coordonné dès son plus jeune âge.

On retrouve toutes ces influences de styles, de couleurs, de culture et d'époque des années 60-70 dans le magasin d'Adil qui a pris le temps de le façonner comme un véritable cabinet de curiosités... Ambiance skate - surf - moto pour toujours vivre cheveux au vent en totale liberté ! Le jardin aussi accueille des portants, des œuvres... Il travaille en collaboration avec certains artistes ou artisans comme Sandra, une maximoise qui réalise des chapeaux en feutrine entièrement à la main, sur mesure et uniques !



PETIT MUSÉE

« *Avant d'ouvrir il y a quelques semaines, je travaillais comme responsable de plage à Pampelonne pendant les saisons. L'ambiance « sea sex and sun » me plaisait et me permettait en parallèle de murir mon projet tous les hivers : concept, déco...* »

En effet, le jeune homme loue son local depuis sept ans. Le lieu, une ancienne écurie devenue par la suite cave à vins, va comme un gant à ce passionné d'histoire et de pop culture, ravi d'exposer ses jeans Levis dans la mangeoire des chevaux ! Ce petit musée, c'était son « winter hobby » et ses clients de la plage le savaient. En y travaillant l'hiver, il laissait ouvert, attirait la curiosité et s'est fait ainsi connaître. Si vous êtes amateurs de motos anciennes, venez pousser la « Porte Verte », ce sera l'occasion de découvrir l'impressionnante collection d'Adil et peut-être de prendre de l'inspiration pour customiser votre bécane ! « *Je ne fais pas de mécanique mais je travaille sur l'esthétisme des motos en les personnalisant* » précise-t-il. Couleurs, selle king and queen (pour faire monter la copine), cale-pied, si la pièce est introuvable il peut même la fabriquer lui-même !

FRIPERIE 2.0

« *Saviez-vous que les chemises hawaïennes venaient des kimonos chinois ? Aviez-vous déjà remarqué que l'écusson Levis représente deux chevaux qui écartèlent un jean pour montrer sa solidité ?* » Le plus jeune collectionneur du coin connaît des tonnes d'anecdotes historiques sur la mode.

Ce garçon du village, né à Gassin, est très attaché à la nature et aux collines. Il a donc baptisé sa boutique « Porte Verte Store » en clin d'œil à l'écologie. Ici, tout est recyclé, reconditionné : vêtements américains des années 60-70, décoration et accessoires 60-70s chinois, motos... L'idée est d'offrir une deuxième vie aux objets ! « *c'est en quelque sorte une friperie 2.0 où tout est comme neuf !* » explique Adil qui a aussi un beau palmarès sportif derrière lui... sélectionné dans l'équipe de France de basket, il a aussi été classé dans les meilleurs tennismen français (3/6 à 14 ans) et est aujourd'hui champion de trail où il remporte de nombreux prix. « *J'aime dans ce sport le respect de la nature, la découverte de points de vue fabuleux de la région, la rencontre avec les fleurs...* » conclut ce garçon dans le vent, décidément plein de surprises !

ADIL CAFASSO

FREE AS ART...

**A WIND FROM CALIFORNIA AT THE PLAN DE LA TOUR!
AT "PORTE VERTE STORE", ADIL CAFASSO, 26, OFFERS AN ECOLOGICAL CONCEPT
AROUND HIS PASSIONS: MOTORCYCLES, DECORATION AND FASHION.
A TRUE TEMPLE OF VINTAGE WHERE YOU CAN FIND US CLOTHES
AND OLD SCHOOL DECORATION REFURBISHED TO NEW.
HE ALSO EXHIBITS HIS CUSTOMIZED MOTORCYCLES.**



As you will have understood, Adil is in love with beautiful machines but not only... what pleases him above all is the mix of styles and period around an old motorcycle, a look and even a decorative object. "I have a dozen motorcycles: Cafe racer, Srambler from the 70s, Chopper Harley, Triumph, Japanese... Depending on the one I take out, I like to combine the style of dress to be in total harmony with the vehicle! » Black leather, raw jeans and boots to ride a Harley, rather dandy style for a Cafe Racer... Depending on the days and mood, you may come across Adil in a different but still happy style. He likes to say that this taste for mixtures and his open-mindedness are undoubtedly linked to his own Mixed-race origins.

FAMILY INFLUENCES

Precisely, his family played an important role in the man he has become today: his grandfather, Jacques Gatti, painter and draftsman from Tropez, passed on to him his passion for art; his father, with whom he hunted all his childhood, gave him a taste for flea markets. "Already as a child, I diverted objects, I created," says the Plantourian. As for his love for fashion, it comes from his mother who always dressed him very "stylish" and coordinated from an early age. We find all these influences of styles, colors, culture and period of the 60s and 70s in the store of Adil who took the time to shape it as a real cabinet of curiosities ... Skate - surf - motorcycle atmosphere to always live hair in the wind in total freedom! The garden also welcomes porters, works ... He works in collaboration with some artists or craftsmen like Sandra, a maximoise who makes felt hats entirely by hand, tailor-made and unique!



SMALL MUSEUM

"Before opening a few weeks ago, I worked as a beach manager in Pampelonne during the seasons. The "sea sex and sun" atmosphere pleased me and allowed me at the same time to mature my project every winter: concept, decoration ... » Indeed, the young man has been renting his premises for seven years. The place, a former stable that later became a wine cellar, fits like a glove to this history and pop culture enthusiast, delighted to exhibit his Levis jeans in the horse feeder!

This little museum was his "winter hobby" and his beach guests knew it. Working there in the winter, he left open, attracted curiosity and thus made himself known. If you are a lover of old motorcycles, come and push the "Green Gate", it will be an opportunity to discover the impressive collection of Adil and perhaps to take inspiration to customize your bike! "I don't do mechanics but I work on the aesthetics of motorcycles by customizing them," he says. Colors, king and queen saddle (to raise the copine), foothold, if the piece is not found he can even make it himself!

THRIFT STORE 2.0

"Did you know that Hawaiian shirts came from Chinese kimonos? Have you ever noticed that the Levis crest depicts two horses spreading jeans to show its strength? The youngest collector in the area knows tons of historical anecdotes about fashion. This boy from the village, born in Gassin, is very attached to nature and the hills. He named his shop "Porte Verte Store" in a nod to ecology. Here, everything is recycled, reconditioned: American clothes from the 60s and 70s, decoration and accessories 60-70s found, motorcycles ... The idea is to offer a second life to objects! "It's kind of a thrift store 2.0 where everything is like new!" explains Adil who also has a great sporting record behind him... selected in the France basketball team, he was also ranked in the best French tennisman (3/6 to 14 years) and is now trail champion where he wins many awards. "I like in this sport the respect of nature, the discovery of fabulous points of view of the region, the encounter with flowers ... " concludes this boy in the wind, decidedly full of surprises!

**Ouverture de La Porte Verte Store tous les jours : 10h30-13h- 16h-20h
23 avenue Général Leclerc, Plan de la tour. Tél. 06 52 21 34 42**

En noires et blanches (avec Yvan Cassar & Louis Chedid)

Focus (avec Véro)



Elie Semoun et ses monstres

Contemporary Dance 2.0 (Hofesh Shechter Company)

THÉÂTRE / DANSE / MUSIQUE / HUMOUR

LE CARRÉ SAINTE-MAXIME 2022 / 2023

NOUVEAU CIRQUE / JEUNES PUBLICS



Bande Magnétique (avec Raphaël)

Par le Bout du Nez (avec François Berleand & Antoine Duléry)



Maman (avec Vanessa Paradis)

Queen Blood

PRÉSENTATION DE SAISON 22/23 - SAMEDI 18 JUNI À 19H

Réservation : 04.94.56.77.77 (107, Route du Plan de la Tour, 83120 Sainte-Maxime)

**CHANGEMENT
D'ADRESSE**

GARAGE RS83

SAINTE MAXIME - 2 Rue des inventions. Tél. +33(0)9 72 14 11 62 - www.rs-83.fr

PORSCHE UN JOUR PORSCHE TOUJOURS !

Passionné de Porsche depuis toujours, Christophe Martins a choisi, après plusieurs années passées à travailler pour la marque, de créer sa propre société d'entretien, réparation et rénovation. « Il n'existait pas encore de spécialiste Porsche dans le Golfe de Saint Tropez, il m'a donc paru judicieux de créer la société dans ce secteur » confie l'expert technique qui a fait ses armes entre le siège Porsche Français et l'usine à Stuttgart. La particularité de RS83 ? Rénover des véhicules anciens de 50 ou 60 ans et les modèles les plus récents dont la technologie est très évoluée. Des services à prix très compétitifs !

Christophe vous attend dans son nouveau garage, très facile d'accès, rue des Inventions à Sainte-Maxime. Il répondra à toutes vos demandes en grosse ou petite mécanique, entretien, réparation, révision... Il intervient aussi pour le diagnostic électronique, le remplacement de vitrages (pare-brise, lunette, toit panoramique, glace latérale, optique).

Pour une finition parfaite, le Garage RS83 chouchoute également la carrosserie de votre Porsche et des véhicules de toutes marques. Pour se faire, du matériel de haute technologie en matière de réparation aluminium et un spécialiste dans l'équipe. Peinture complète ou retouches, vernissage de phares, vous avez le choix. Votre carrossier vous prodigue aussi des conseils qui vous aideront à toujours avoir un véhicule en parfait état.

PORSCHE FOR ONE DAY, PORSCHE ALWAYS!

Always passionate about Porsches, Christophe Martins chose, after several years working for the brand, to create his own maintenance, repair and renovation company. "There was no Porsche specialist in the Gulf of Saint Tropez at the time, so it seemed sensible to me to found the company in this sector" confides this technical expert, who cut his teeth between the French Porsche headquarters and the factory in Stuttgart. What's special about RS83? Upgrading former 50 to 60 year old cars and the most recent models with very advanced technology. Services at very competitive prices!

Christophe is waiting for you in his new garage, very easy to access, rue des Inventions in Sainte-Maxime. It will answer all your requests in big or small mechanics, maintenance, repair, overhaul ... It also intervenes for the electronic diagnosis, the replacement of glazing (windshield, bezel, panoramic roof, side glass, optics).

For a perfect finish, Garage RS83 also pampers the bodywork of your Porsche and vehicles of all marques. To do so, high-tech equipment in aluminum repair is used, with a specialist on the team. Complete painting or touch-ups, varnishing of headlights, the choice is yours. Your coach worker will also provide advice that will help you keep the vehicle in perfect condition.

**NOUVELLE
ADRESSE
TRÈS FACILE
D'ACCÈS**



BD LINCOLN

LINCOLN EST UNE SÉRIE DE BANDE DESSINÉE

CRÉÉE PAR OLIVIER JOUVRAY,
JÉRÔME JOUVRAY ET ANNE-CLAIRE JOUVRAY

PUBLIÉE DEPUIS 2002 AUX ÉDITIONS PAQUET...

**C'EST PROBABLEMENT MA BD HUMORISTIQUE PRÉFÉRÉE
APRÈS LE GRAND ET IRREMPLAÇABLE « REISER ».**

Les deux premiers tomes de l'intégrale viennent de sortir, avec les numéros de 1 à 3 et de 4 à 6, édités par Paquet.

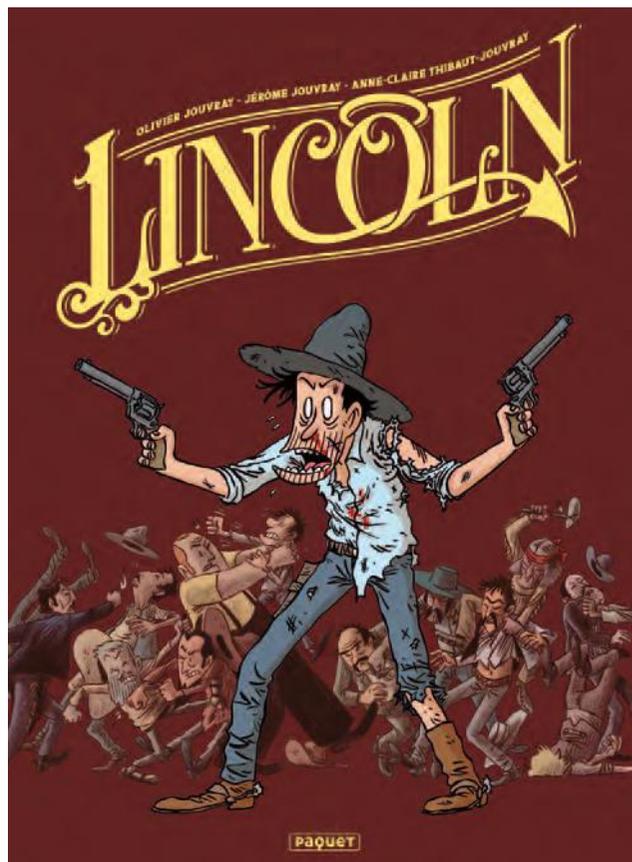
La série comptant neuf albums, un troisième devrait suivre.

C'est l'histoire de Lincoln, un jeune Américain, né à la fin du 19^e siècle dans des conditions déplorables. Orphelin élevé chez les prostituées, il est révolté contre la vie qui pourtant l'a doté d'un esprit affûté. Perçu rapidement comme un perturbateur inutile à la collectivité, il est renvoyé de son village. Devenu alors vagabond, il erre dans tout le pays sans but ni aucun plaisir. Alors, sous l'apparence d'un paysan, Dieu vient le voir et parie avec Lincoln qu'il connaîtra un jour le bonheur. Afin de mettre toutes les chances de son côté, il lui offre l'immortalité. Rien que ça... !

Après des débuts tumultueux entre les deux personnages, ils vont devenir des compagnons de route. Dieu va tenter de faire de Lincoln un messie d'un genre nouveau, du style super-héros cow-boy, mais c'est sans compter sur la personnalité un peu tordue et manipulatrice de son protégé.

Totalement nihiliste, Lincoln est cependant un tendre qui cache ses bons côtés sous des tonnes de cynismes. Attention cependant... Cette bande dessinée nécessite la maîtrise d'une chose de plus en plus rare, l'humour au second, voir cinquième degré ! Dessins et couleurs sont parfaits et délectables, les expressions et moues de Lincoln me font hurler de rire.

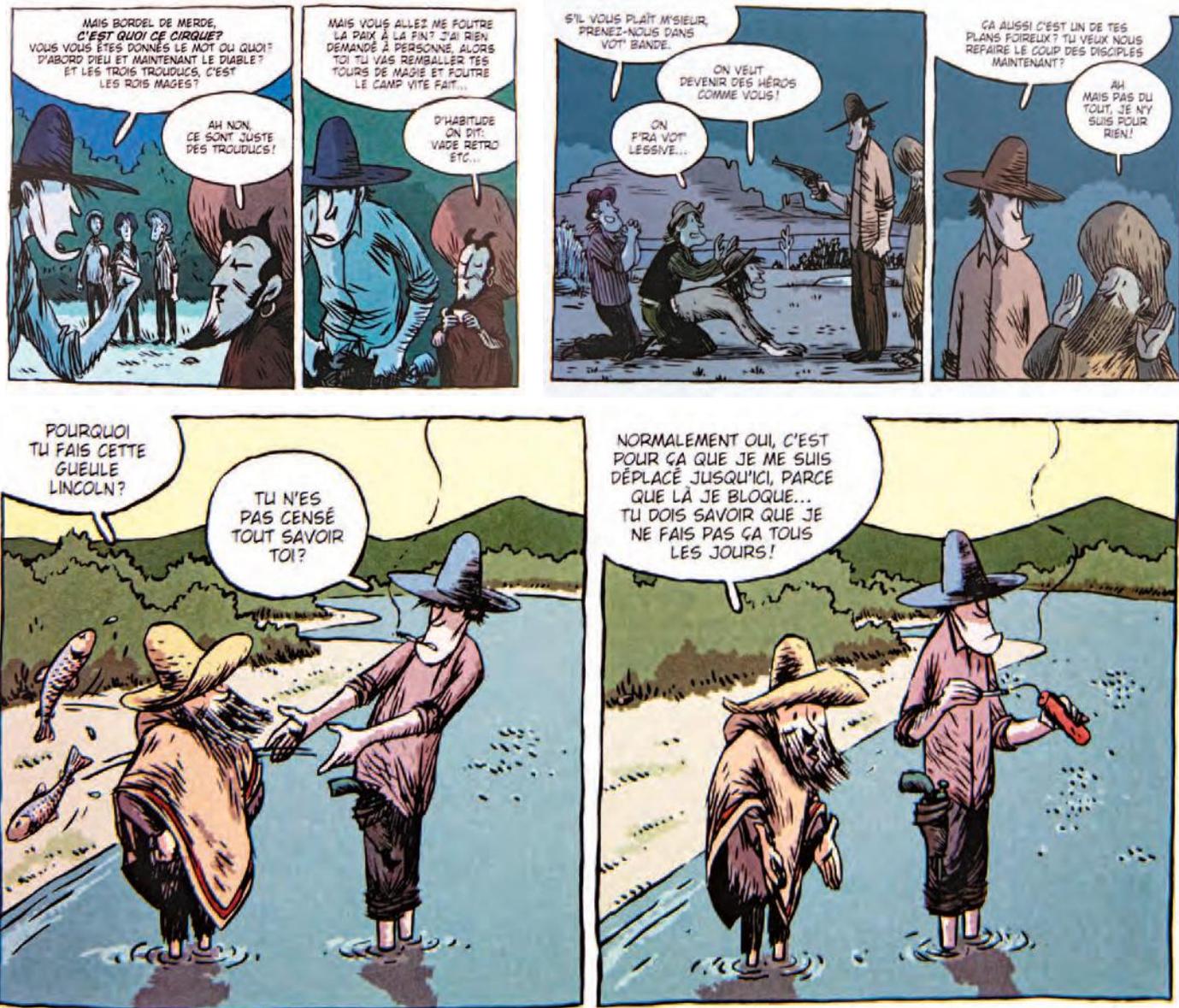
Mais comme quelques images valent mieux que de long discours...



LINCOLN IS A COMIC BOOK SERIES

CREATED BY OLIVIER JOUVRAY, JÉRÔME JOUVRAY AND ANNE-CLAIRE JOUVRAY,

PUBLISHED SINCE 2002 BY EDITIONS PAQUET...



THIS IS PROBABLY MY FAVORITE COMIC BOOK AFTER THE GREAT AND IRREPLACEABLE "REISER".

The first two volumes of *L'Intégrale* have just been released, with the numbers 1 to 3 and 4 to 6, edited by Paquet. With the series counting nine albums, a third is expected to follow.

This is the story of Lincoln, a young American, born at the end of the 19th century in deplorable conditions. An orphan raised among prostitutes; he is revolted against life which has nevertheless endowed him with a sharp mind. Quickly perceived as a useless disruptor to the community, he was expelled from his village. Then becoming a vagabond, he wanders all over the country without purpose or any pleasure. Then, under the guise of a peasant, God comes to him and bets with Lincoln that he will one day experience happiness. In order to put all the chances on his side, he offers him immortality. Just that...!

After a tumultuous start between the two characters, they will become fellow travelers. God is going to try to make Lincoln a messiah of

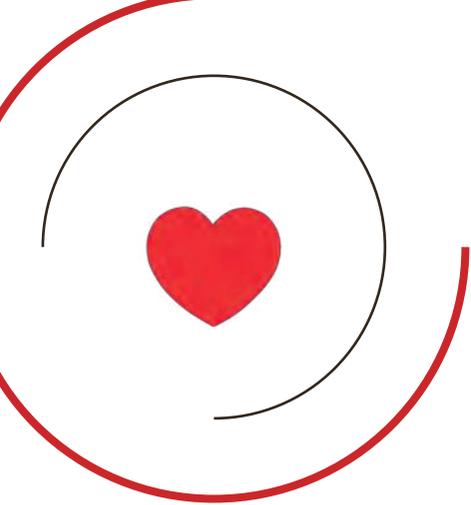
a new kind, of the cowboy superhero style, but that's without counting on the somewhat twisted and manipulative personality of his protégé.

Totally nihilistic, Lincoln is however a tender who hides his good sides under tons of cynicism. Be careful though...

This comic requires the mastery of something more and more rare, humor in the second, even fifth degree! Designs and colors are perfect and delectable, Lincoln's expressions and pouts make me scream with laughter.

But since a few images are better than long speeches...

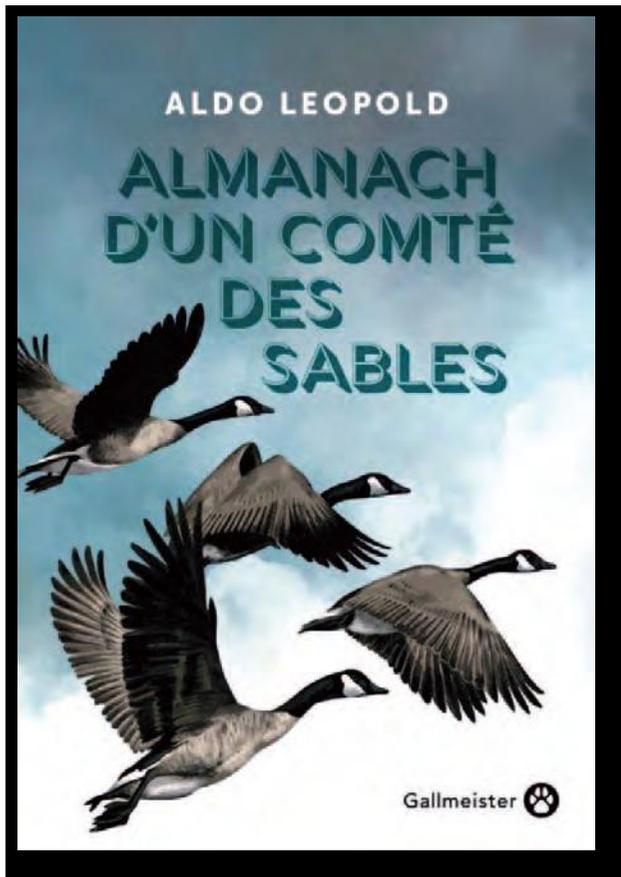




Librairie Plein Ciel Au Crépuscule des Mots

Sainte-Maxime. 5 boulevard Aristide Briand - Tél. 04 94 54 33 87

Almanach d'un comté des sables



Un classique de nature-writing publié à l'origine en 1949, enfin incorporé à l'éclatant catalogue des éditions Gallmeister. Et quelle modernité ! Aldo Léopold est né dans le rêve pionnier. Considéré aux États-Unis comme l'un des pères scientifiques de la gestion et de la protection de l'environnement, sa langue ainsi que son enseignement ont toujours perçu la plus radicale altérité d'un croire inépuisable.

« *Il ne s'agit pas au fond d'une fleur printanière, mais seulement d'un post-scriptum ajouté à une espérance.* »

Vous serez littéralement éblouis et vivifiés par l'envol majestueux d'oies sauvages au centre d'anciennes prairies grouillantes d'insectes. L'éthique de la terre d'Aldo Léopold embrasse toute la nature terrestre d'un engagement moral. Depuis son paradis fermier du Wisconsin, le lecteur observe avec émerveillement le fil des saisons par-dessus le chapeau du forestier. Ses précieuses réflexions philosophiques s'avèrent bien fondées ; et plus que jamais à la mesure des bouleversements actuels. La détérioration des espaces vierges est une constatation physique ni plus ni moins, et non un parti pris intellectuel. L'auteur nous invite à prendre conscience de la négligence individuelle et collective dont nous sommes les témoins. Il implique une communauté de coopérations du vivant et une subtile interaction avec la beauté du monde tel qu'elle nous pénètre. La nature, notre matière première, est chose élémentaire comme en témoignent encore Thoreau, Fenimore Cooper, Emerson, Muir, Burroughs, Whitman. De leurs textes se dégage une meilleure compréhension, presque primitive, du monde et de son rythme. À découvrir ou à relire.

Almanach d'un comté des sables,
Aldo Léopold, éditions Gallmeister, 23,50€.

Pépère le chat

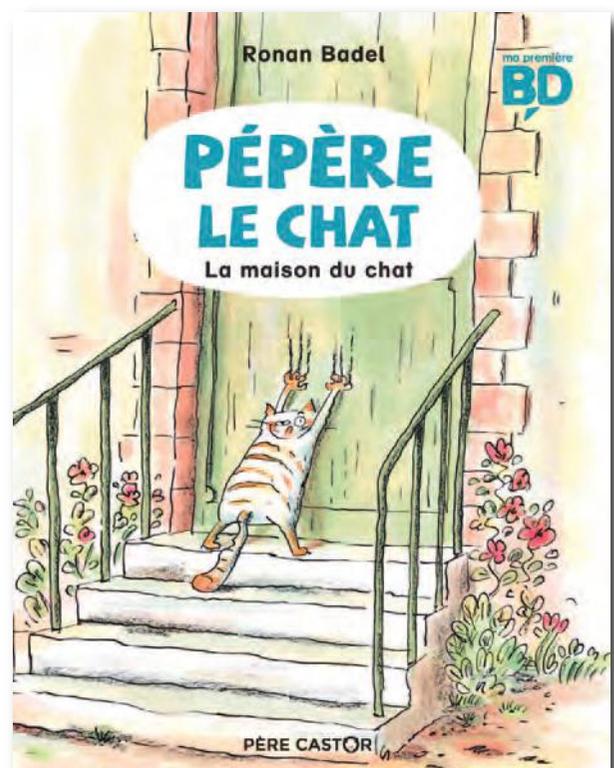
Pépère a troqué sa vie de bohème – sa vie de chat de gouttière, contre un destin de chat de propriétaire. Après avoir lorgné la maison de Pierre et Marion et de leurs deux enfants Louise et bébé Victor, Pépère se dit que oui : la colocation avec une famille d'humains farfelus semble désormais possible. Il faudra de la patience à tout ce petit monde pour faire face aux surprises, aux compromis et aux turbulences qu'engendre l'arrivée d'un nouvel animal de compagnie...

« *Vraiment, le bonheur, c'est de partir quand on sait où revenir.* »

Pépère ? C'est la nonchalance incarnée jusqu'au bout des moustaches. Une icône, un esprit libre dans un corps gras. Il aime tempérer son allure journalière et préconise même un repos après la sieste ! Son caractère attachant et son franc-parler rendent chaque situation explosive. Le matou est libre et le fait savoir. La collection Ma première BD aux éditions Flammarion jeunesse est absolument IR-RÉ-SI-STIBLE. Elle explore pour les jeunes lecteurs débutants, à la fois, le plaisir de suivre la narration du texte, et la découverte de scènes illustrées complètement hilarantes en bande dessinée.

Quatre tomes sont déjà sortis. Vous découvrirez que la vie de Pépère va basculer : l'arrivée de Mamie et de son chihuahua Zézette, le territoire du bas de la rue gardé féroce par Martial le bouledogue, l'allergie de Pépère aux poils de barbe et les idées sadiques des copines de Louise... Vous êtes prévenus : 1, 2, 3, pâtée !

Pépère le chat, Une vie de chat T01,
Ronan Badel, éditions Flammarion jeunesse, 6,95€.





OMV YACHTING

Since 1968 - Golfe de Saint-Tropez



Pour accompagner les amoureux du nautisme,
dans l'acquisition, la location et l'entretien des bateaux.

319 Route des Blaquières
83310 Grimaud
Tél. +33 494 555 333
www.omv.fr - info@omv.fr

EXCELLENCE

Karine & Michaël CAMPONEZ

20 ans d'expérience à votre service



**SPECIALISTES DE L'IMMOBILIER HAUT DE GAMME
SUR LE GOLFE DE SAINT TROPEZ**



SAINTE MAXIME

32, Avenue Jean Jaures

Tél. +33 (0)4 94 55 52 55

www.excellenceimmobilier.fr